

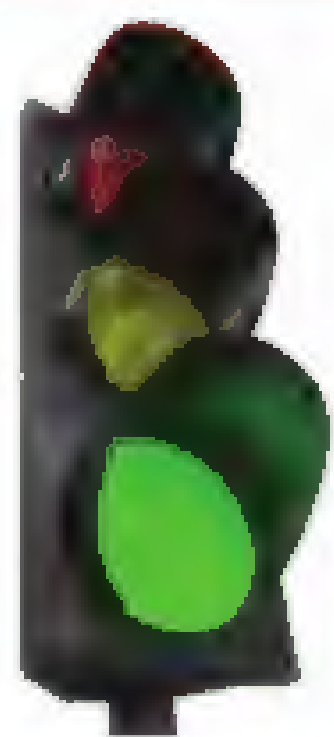


Dialuna Juli 25, 2011 - Edicion 5 Vol. 1631 - Sta. Cruz # 110 Tel: 585-9500

Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com

1.50

**Aruba wanta duro !!! Aruba lo bira impagabel !!**



**AVP a duna luz berde  
pa aumenta di prijs di  
awa y coriente!!!**

Reduccion di DAY ONE cu 25% a bira AUMENTO  
di 25%!!!

## Yiu a hinca tata na Playa

STA. CRUZ -- Diadomingo anochi den careda di 10'or a drenta un informe cu dilanti di Crown den Oranjestad tabata tin un hincamento. Ora patruya a yega, nan a topa cu un cabayero bafia na sanger. Segun testigo tabata trata di un problema entre tata y yiu. Esaki pa motibo di algo e mama lo a bisa of haci. E yiu a rabia asina hopi y a agredi su tata y a cort'e malamente. E yiu homber a ser deteni y hiba Warda di Polis na Oranjestad.



## **MAS ATRACO**

**BISIÑANAN ATENTO  
A IMPEDI HUUMENTO  
DI ATRACADORNAN**

Pregunta na Juan David:

**Pakico pa Eduardo  
de Veer SI y pa Jossy  
Mansur NO ?**

Ken ta contra Jossy ? Juan David of Eduardo  
de Veer? Ken ta ken ??

AVP a crea regla nobo!!

**Destaho anti-publico!**  
Berde ta desaster!!!

**Accidente pisa na entrada  
di Dump na Parkietenbos**



## Uruguay Campeon di Copa America

Ganando Paraguay 3-0





## DPL For di 1 di Augustus na Seroe Blanco

STA. CRUZ -- Ya caba nos comunidad por a tende hopi di DPL, cual ta e Departamento di Progreso Laboral. Un departamento cu a wordo crea cu ■ meta di brinda nos comunidad un mihor servicio pa asina trece e buscador y dunado di trabao mas cerca di otro. DPL ya caba a organiza un proyecto exitoso, cual ta esun di ■ siman ■ registracion. Y nan lo continua cu proyectonan pa yuda nos comunidad progresa.

DPL ta consisti di ■ servicionan di Jobcenter, Toelating Y Manpowerplanning. E servicionan aki tabata localiza na e edificio di Labor y Investigacion. For di 1 di Augustus 2011 ■ servicionan aki bao di ■ nomber di DPL lo ta localiza na Seroe Blanco 4 na e edificio bieu di AZV. DPL no ta solamente un nomber nobo ■ un edificio nobo, pero tambe nan lo tey cu un team cu ta mihor prepara pa atende ■ necesidadnan di e comunidad laboral di



Aruba. "Hunto pa dilanti" ta su slogan y esaki ta refleha unda DPL kier bay, cual ta pa yuda ■ buscador di trabao yega na e dunador di trabao cu ta mas na su habilidad y necesidadnan y tambe pa yud'e cumpli cu su rekisitonan como empleado. Di mes manera e dunador di trabao ta wordo yuda pa haya e empleado cu e lo tin mester y tambe pa ■ por cumpli cu su rekisitonan como dunador di trabao. Asina aki ambos parti por progresa y na final un comunidad completo lo logra esaki.

Por ultimo nos kier sigui recorda tur esnan cu ainda pa algun motibo no ■ logra di registra pa pasa libremente na DPL na Seroe Blanco for di 1 di Augustus 2011. DPL su nomber ya caba ta reconfirma e meta unda nan kier bay, yuda nos comunidad progresa laboralmente. Keda pendiente pa tur e cambionan cu DPL lo ta treciendo. Esaki por wordo haci door di subi [www.dpl.aw](http://www.dpl.aw). Departamento di Progreso Laboral "Hunto pa dilanti".



## Tata cu ta busca yiunan, ta haye den problema cu famia

STA. CRUZ -- Asistencia di polis a wordo pidi diabierna pa 12:05, un cas na Ayo, na unda tabata tin un pelea pa problema den famia. Na yegada polis a papia cu e muher J.L. kende a bisa cu su dos rumannan homber F.L. y A.L. ■ haya nan den problema cu su ex - casa P.L. ora cu el'a bin trece su yiunan. Segun J.L. tur ora tin problema entre nan dos. Nan a bisa cu e ta ex - casa di J.L., pero nan tin dos luna ta biba separa. E ruman homber A.L. a bisa polis cu P.L. a insult'e. Door di esey a start un pelea y nan a bringa. Segun e ta bisa cu P.L. ■ bay den auto y ■ coy un machete. A.L. a kita e machete for di dje y el'a haya un kap den su man. F.L. a bisa polis cu P.L. a bringa cune y a dale contra auto y el'a haya un herida na su braza. A.L. a entrega polis a machete. Polis ■ yama P.L. y a papia cune. El'a bisa polis cu ■ ta na poli pa tratamento, como cu el'a wordo herida pa e dos rumannan. El'a bisa cu pa 22:50 el a bay hiba su dos yiunan na e cas na Ayo y ■ haya problema cu e rumannan di su ex casa. El'a bisa cu F.L. a tene y A.L. a bati'e cu mokete. El a haya un corte na su boca cu mester a wordo cosi. El'a bisa cu e ta bay duna keho na Recherche.

## Haitiano cu arma di candela den cancha di basket

STA. CRUZ -- Polisnan riba patruya diabierna pa 21:45 polis tabata pasa den Pastoor Hendrikstraat banda di cancha di basket di YMCA y a mira un auto mal para. E chauffeur a baha y bay cerca polis y ■ bisanan cu den e cancha di basketball tin un pelea y tin un mucha homber cu arma di candela. Polis a drenta den YMCA y ey nan a papia cu e mucha muher J.W. naci na Aruba di 17 aña, kende a bisa polis cu e ta cu su amigo S.S. naci na Aruba di 18 aña, pa mira wega di basket. E homber M.A.A. naci na Haiti di 21 aña, kende ta tata di su yiu a bin cerca dje y busca problema. El ■ bisa cu M.A.A. a saca un arma di candela y durante e pelea, e arma a cay. Despues M.A.A. a coy e arma y a bay for di e sitio.

## Haitianonan cu problema pa voodoo

STA. CRUZ -- Asistencia di polis a wordo pidi diasabra pa 11:50 na un cas na De Vuyst, unda tin problema entre bisiña. Na yegada polis ■ papia cu e muher B.J. naci na Haiti di 64 aña, kende ■ bisa cu su bisiña M.P. naci na Haiti di 49 aña ■ saca machete pe. Polis a papia cu M.P. kende a acepta cu e tin un machete, pero pa kap su matanan. M.P. a bisa polis cu e ta kere cu su bisiña B.J. ta haci voodoo pe y a benta algo den su cura. El'a bisa cu ■ ta bay pidi FCCA pa ■ haya un otro cas.



**Pa keda al tanto di tur noticia bishita nos website [www.solodipueblo.com](http://www.solodipueblo.com)**

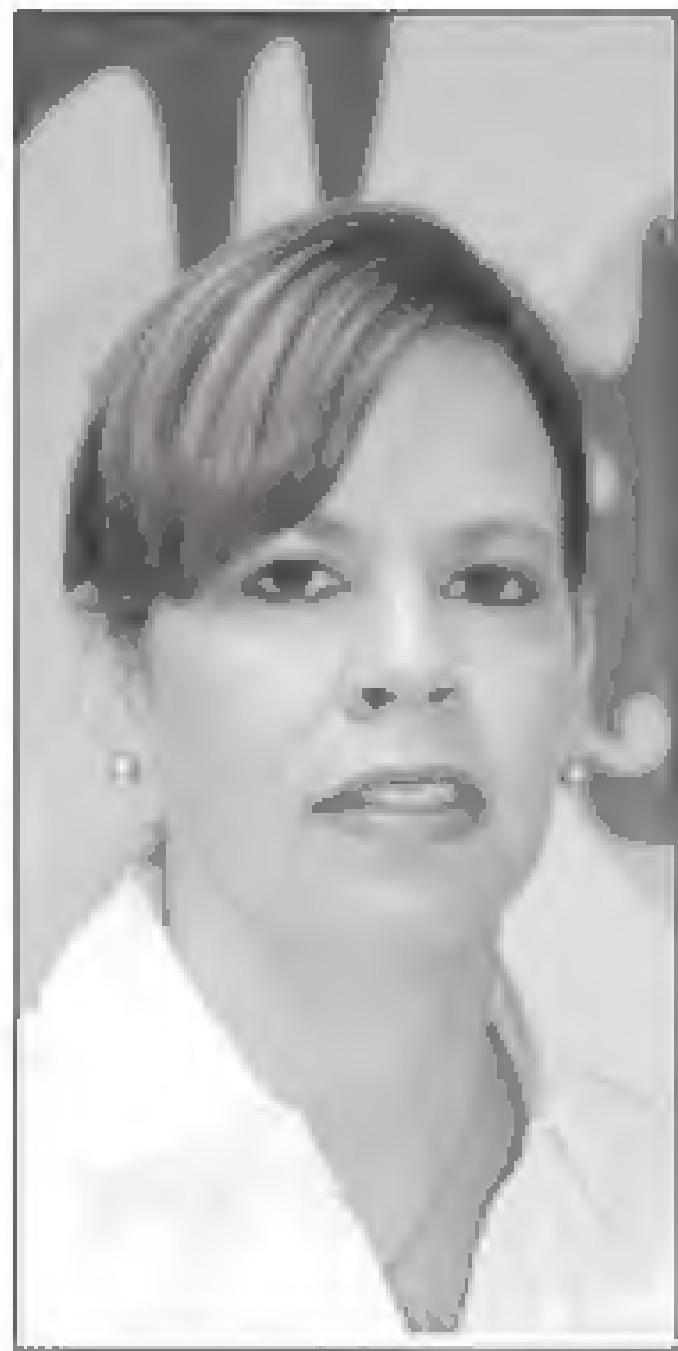
**Pa cualkier informacion [solodipueblo@gmail.com](mailto:solodipueblo@gmail.com) of yama**

**☎ 585-9500**

MR. EVELYN WEVER-CROES DI MEP TA SPLICA:

## LEY DI CONTABILIDAD TA STIPULA DESTAHO PUBLICO PA PROYECTO DI TRAILER

STA. CRUZ -- Den ultimo dianan tin hopi discusion tocante e exigencia legal di destaho publico. Te hasta nos a tende di un lider sindical cu si prome minister ta kere cu e ta huez y ta e ta dicidi ki ora si y ki ora no ta tene destaho. Tur esaki a trece den duda serio ■ credibilidad di e Gobierno aki, siendo cu nos ley di Contabilidad ta bisa den palabranan hopi cla, kico e procedura ta. Ley di Contabilidad ta stipula cu ■ 'hoofdregel' ■ cu Gobierno mester hasi un destaho publico na momento di otorga proyectonan of cumpra productonan. Artículo 25 di ley di Contabilidad ta stipula cu den caso cu ta trata di un proyecto riba Afl. 100.000, mester tene un destaho publico ("Openbare aanbesteding"). Den caso cu ta trata di un proyecto di entre Afl. 10.000 y Afl. 100.000, mester pidi por lo menos dos oferta ("onderhandse aanbesteding"). Den caso cu ta trata di un proyecto di menos di Afl. 10.000, no mester tene destaho y por scoge cualquier compania pa haci ■ proyecto of



pa cumpra e producto. Den e "Memorie van Toelichting" riba ■ ley ta para pakico ley ta stipula un destaho publico: 1. Beneficio financiero, pasobra solamente si gobierno tin mas oferta, e por scoge esun financieramente mihor. 2. Destaho ta trece mas transparencia di gobernacion 3. Ta duna un oportunidad husto pa tur

EXCEPCION: Ta permisible pa Gobierno scoge pa no tene un destaho publico y haci un destaho normal, esta pidi por lo menos dos oferta ("onderhandse aanbesteding") maske ■

proyecto ta mas di Afl. 100.000. Pero esey por solamente den cierto casonan excepcional y nan tur ta menciona estrictamente den articulo 26 di ley di Contabilidad. Ta trata di entre otro casonan cu ta obvio cu un destaho publico no ta financieramente ventahoso pa gobierno, of e exigencianan especifico di e proyecto no por wordo realiza cu un destaho, of si ta trata di un oferta especial cu Gobierno ■ haya. Condicion aki ta cu Minister ■ Finanzas ta aproba esaki tambe. Ta solamente si un destaho no ta posible, of si regla esaki den un decreto ministerial. Gobierno por keda sin haci ningun destaho. E "Memorie van toelichting" riba art. 25 y 26 di ley di Contabilidad ta sigui bisa cu si gobierno dicidi ■ NO hasi un destaho publico, siendo cu eigenlijk e mester pasobra ta un proyecto di riba Afl. 100.000, e mester haci e destaho normal, y duna posibilidad pa por lo menos dos persona of compania inscribi pa e proyecto ("onderhandse aanbesteding"). Solamente si e producto

por wordo bendi pa un solo persona ("slechts 1 leverancier") na Aruba, gobierno por keda sin haci un destaho. Pero prome gobierno mester sigura su mes cu no tin mas hende ni mas compania cu por bende of bestel e producto.

PROYECTO DI TRAILER: E proyecto di trailer cu Minister di Enseñanza cu aprobacion di Minister di Finanzas a otorga dia 1 di Juli ta trata un suma cuantioso di Afl. 18.700.000, pero asina mes Gobierno a deshaci di tur forma di destaho. Pues segun ley Gobierno mester ■ tene un destaho publico. Pa keda sin haci un destaho publico, mester haci e siguiente pregunta: esaki ta un caso di excepcion ■ art. 26? E contesta ta NO, pasobra aki no ta trata di un proyecto "especial", ni cu exigencianan hopi especifico cu ta un compania so por cumpli cune, ni tampoco tin daño financiero pa Aruba si tene e destaho, al contrariol. Pues e excepcionnan di art. 26 NO ta presente y Gobierno mester a tene un destaho publico conforme articulo 25. Ban asumi cu un di e

excepcionnan aki tabata presente, e ora Gobierno mester a opta pa un destaho normal, es decir, pidi por lo menos dos compania un oferta y scoge e mihor. Y esaki tabata algo facil pa haci, pasobra actualmente tin diferente compania cu ta duna e servicio di traha y huur trailer na Gobierno. Pero Gobierno a keda sin haci esaki tambe. Pesey mester haci e pregunta: Berdad na Aruba ta un solo compania por bestel e trailernan for di Merca? Pasobra solamente si esaki ta e caso, Gobierno por a keda sin pidi dos oferta. Si ta asina, con Gobierno a sigura su mes di esaki? Aparentemente esaki no ta e caso, pasobra ta parce bastante simpel pa un compania bestel tipo di trailernan asina for di exterior. Gobierno no a haci ningun esfuerzo pa mira si otro compania tambe por a bestel trailers manera esunnan en cuestion y pa e hecho aki so, nos mester conclui cu Gobierno no tabata mag di keda sin haci un destaho publico. A base di tur esaki nos mester conclui cu Gobierno ta viola ley di Contabilidad.

### "CRUZA E BRUG SIN MIEDO" NA SAN NICOLAS

STA. CRUZ -- Pa medio di e comunicado di prensa aki PEDAGOGIA 2000 kier a duna di conoce cu, pa motibo di salud, e curso "CRUZA E BRUG SIN MIEDO", cu lo mester ■ cuminsa dialuna 25 di Juli 2011, no ta sigui. E fecha nobo pa e curso "CRUZA E BRUG SIN MIEDO" ta 1, 2, 3, 4 y

5 di Augustus, 2011. Lugar: Colegio Arubano Playa. Ora: 9:00 am – 1:00 pm. Docente: drs. Rudolf R. Kelly. E curso tin un duracion di 20 ora. Pa cualkier informacion of pregunta por tuma contacto cu PEDAGOGIA 2000 na cell 562-2119, tel. 585-9774 of email rr\_kelly@yahoo.com

Studentenan mester paga 350 Euro na boet... foei foei foei!

### Dowers atrobe den luz negativo cu studiantenan na Hulanda

Arubahuis a core manda carta pa pidi tur estudiante pa bezwaar

STA. CRUZ -- Dowers atrobe a gaña y e maneho di Arubahuis ta laga di desea. Algun siman pasa varios estudiante a haya carta di boet pa loke ta trata nan seguro. Dowers y Gobierno a core sali afor y bisa cu no ta berdad y cu tur cos ta regla. Sin embargo e siman cu

a pasa studiantenan a haya carta unda cu nan mester yena un bezwaar pa asina evita di haya un boet di 350 Euro cual ta 1000 florin.

Dicon Dowers y Gobierno di AVP ta gaña pueblo atrobe? Dicon bisa cu tur cos ta bon y cu ta MEP

ta inventa storia y awor ta resulta cu MEP tabatin razon? Un situacion tristo unda ta bira mas y mas cla cu AVP no por maneha e aparato gubernamental. Cu show y sacamento di potret y viahamento nan no ta haci e pais aki nada bon. Foei Foei Foei !!!!!!!!!





Partido MEP:  
Un otro mentira flagrante di Otmar Oduber:

## E busstation na San Nicolas no a wordo construi cu placa fia, pero for di propio fondonan di Arubus

### Proyecto fantasma di Race Track Pueblo a paga 50 milyon dollar!



STA. CRUZ -- Un biaha mas mester constata con e tal Otmar Oduber ta gaña den forma organiza y structura. E biaha aki ta relaciona cu e proyecto di Busstation di Arubus na San Nicolas. Sin ningun tiki cuero di cara ■ charlatan politico aki a declara cu e Busstacion a wordo financia 100% cu placa fia durante gobernacion di MEP. Esaki ta un otro mentira flagrante y ta demostra e mentalidad di manipula di ■ gobernante aki, ya cu ningun momento so Arubus ■ fia placa pa construi e Busstation, pero a paga esaki completamente for di su propio medionan financiero. Alavez no mester lubida cu hunto cu e Busstation ■ construi un parkeerplaats amplio, caminda te hasta partido AVP sin ningun tiki di gevoel a yega di organiza nan eventonan politico riba e parkeerplaats aki. Hecho ta cu awe nos tur por ta testigo di un bunita proyecto na entrada ■ San Nicolas cu ta un paso sigur pa un desaroyo turistico pa e area aki y en especial den Sero Colorado. Sinembargo locual Arubus si a haci un fianza pe tabata

pa construccion di ■ Centro Comercial ■ Arubus na San Nicolas. A base di un estudio di factibilidad concreto ■ fianza ■ tuma lugar y cu ■ pago di huurnan di tur e localidadnan cu lo establece den e Centro Comercial aki lo percursa den transcurso di añanan pa paga henter ■ debe aki. Locual ta di lamenta si ta cu e mesun Otmar aki no ■ percursa pa acomoda e sucursal di Aruba Tourism Authority (ATA) den e Centro Comercial aki, pero ■ prefera pa hinca e oficina aki patras den ■ edificio bieu di Postkantoor. Increibel, pero t'asina hopi aprecio e minister aki tin pa e pueblo di San Nicolas! Pero den tur e disparatenan cu Otmar a ventila relaciona cu supuesto fianzanan cu e gobierno di MEP lo ■ haci, el'a 'lubida' completamente tur e debenan di proyectonan fantasma cu su gobierno di AVP a hinca nos pais aden durante 1994 pa 2001, cuminsando cu su propio baby, esta e Fondo Desaroyo Nobo San Nicolas y Plan di Barrio cu a costa nos pueblo mas cu 52 milyon florin. Y kico pueblo por

a mira ■ cambio di tur e debenan aki? Nada Nada Nada! Otro proyecto fantasma ta e Race Track cu tambe a costa nos pueblo 50 milyon dollar. E realidad amargo ta cu te awe ningun careda di auto - ■ di Matchbox - a tuma lugar riba e pista fantasma aki, pero pueblo si mester mula pa paga e debe astronomico aki. Y que hubo di e fianza di millones di florin na 0% ■ interes cu su lider Mike Eman a haci na Interbank y pa despues ■ mesun familia aki pusha e batata putri den stoma di FCCA mandando esaki casi bancarota? Hecho ta cu si gobierno di MEP a haci cualkier debe mes pa cualkier proyecto, nos tur por mira e proyectonan aki concretiza, ya cu bo por te hasta touch nan y sinti cu nan tey realmente. Busstation na San Nicolas, Centro Comercial na San Nicolas, busnan nobo cu airco y cu awe den forma sin escrupulo e tal Otmar a kita e airco for di busnan aki, ya cu e adagio di AVP ta cu esnan di menos recurso no tin ningun derecho di core den tur confortabilidad den e busnan aki.

## Trailer completamente na candela



STA. CRUZ -- Diasabra madrugada na Urataca ■ drenta informe na centro di alarma cu tin un candela den mondi. Unidad di brandweer ■ sali for di su post y a dirigi su mes pa e sitio. Despues di rato otro yamada a bisa cu tin un trailer na candela. Di biaha ■ manda e truck di bombero y polis na e sitio ■ urgencia unda e trailer tabata full na candela. E candela tabata pega cu un cas y tin botternan

di gas cerca di ■ trailer. Ora brandweer ayega na e sitio, e candela ■ domina full ■ trailer pariba di e cas. Den e trailer aki tin un persona cu tabata biba pero no tabata ey ora di candela. E candela tabata uno basta grandi pero a logra domin'e. Polis a tuma datonan di e situacion y no sa ■ e candela tabata intencional of door di kortsluiting.



**Solo di Pueblo ta persisti su noticia ariba front page di diasabra**

## **Ni maske 24ora y gobierno kier purba na sconde... Tin tension den WEB y SIWA ta ariba alerta**

**24ora mes ta reconoce cu gobierno ta papiando cu banco local.. y kier evita aumento... como tal a menaza director di WEB !!**

STA. CRUZ -- Solo di Pueblo publica diasabra den su front page cu Gobierno a menaza director di WEB riba e asunto di aumento di tarifa di awa y coriente. Solo di Pueblo ta para ariba cu tin menaza den direccion di e director. Tin un tension grandi reinando den WEB unda e director no por sigui warda pa gobierno. E tarifa mester a aumenta desde 1 di Juli, pero The Super Man Mike Eman kier a hunga show pa para e aumento aki. E director a dicidi pa coopera pa 10 dia te cu 20 dia pa Eman bin cu solucion. Te cu diasabra e solucion no a yega y director di WEB a manda un comunicado di prensa

pa pueblo. Na momento cu e comunicado aki a bira conoci cerca Gobierno, e menaza a drenta pa e director di WEB. E comunicado ta papia di aumento, pero NO ta anuncia concretamente e aumento. E comunicado ta carga e nomber di 'tarief verhoging', di cual nos tin prueba!!!! Pero na mes momento a no ta bisa su palabra cla cu tin un aumento. E situacion ta tranca na tal manera cu SIWA ta ariba alerta. Esaki nos ta haye di nos fuentenan masha interno den WEB. E posicion di SIWA ta cla. Su presidente a declar'e publicamente cu prijs di awa tin cu subi. Sin embargo 24 ora MES ta confirma cu Gobierno

ainda kier impedi e aumento aki, pasobra nan ta papiando cu banconan local pa asina suaviza e pagonan cu WEB tin cu haci. Pues aki Gobierno mes ta duna SOLO DI PUEBLO razon, cu ainda Gobierno kier IMPEDI e aumento y como tal a menaza e director. Pa clarifica nos tin cu bisa cu tin diferente manera pa menaza hende. Bo por haci'e directo pero bo por haci'e na manera fini tambe. SIWA su posicion ta cu WEB mester keda fuerte. Pa dolor cu a por trece e causa, nan lo no sucumbi pa Eman pa asina debilita WEB. Awor nos ta puntra:

Dicon e prijs tin cu subi? Eman no por saca 50 miyon florin di Gobierno manda pa WEB? Si solamente e viaha menos pa Hulanda y usa SKYPE, a mes por contribui pa para e aumento. Mas aleu nos ta recorda Eman: Ta ken a declara cu DAY ONE a lo baha a prijs di awa y coriente cu 25.5%? Anto esun cu puntra con AVP lo haci'e, e ta segura nan cu ta un decision di DAY ONE? No ta por nada cu a manifestantenan di 14 di Juni a yama Eman pa gañado y manera cu e asunto aki ta bay, Eman lo bolbe bay tende e gritonan aki den su cabez muy pronto!!!

Pesey Solo di Pueblo ta decepciona 24 ora com y ta recomenda su redactornan pa stop di tapa e situacion tenso den WEB, pasobra nan mes ta confirma cu Gobierno ta papiando cu banconan local pa asina mira si ainda por evita e aumento drastico ariba lomba di pueblo.

## **Mr. Evelyn Wever-Croes di MEP: GOBIERNO A VIOLA LEY DI CONTABILIDAD E VIOLACION AKI TIN CONSECUENCIA**



STA. CRUZ -- Normalmente un violacion asina ta constitui un acto criminal segun nos ley di Contabilidad y e Minister mester wordo responsabiliza personalmente. Lamentablemente Ministerio Publico no ta duna prioridad na casonan asina, pasobra segun Ministerio Publico ta tarea di Parlamento pa controla Gobierno y si e no tin confianza mas den Gobierno, mester retira e

confianza den Gobierno. Esaki ta di lamenta, pasobra Ministerio Publico tambe sa cu den un constatacion den cual Gobierno tin mayoria den Parlamento, dificilmente Parlamentarionan cu ta sostene Gobierno lo retira confianza den Gobierno.

Pero no ta kita afor cu awor tur cos ta den man di e Parlamentarionan di AVP. Como representante di pueblo, mescos cu nos, nan tin e deber awor di controla Gobierno y di mustra Gobierno cu nan NO ta acepta a violacion di ley aki. Nan tin a awor e posibilidad unico pa demostra cu nan NO ta un "stempelparlement" y cu nan ta duna contenido na a Trias Politica y respet na democracia. Conociendo algun di e Parlamentarionan di AVP, mi ta sigur cu no ta tur lo core pa a responsabilidad aki cu pueblo a duna nan.

## **MADURO HEAVY EQUIPMENT N.V.**

**Santo pa Basha, Santo pa Pleister,  
Crushed Sand, Piedra, Tera pa Mata,  
Graniet. Tambe nos ta Rosa Tereno,  
Coba Pos y Fundeshi.**

**ROOI BOSAL 49**

**TEL.: 585-1708**

**FAX.: 585-6299**



### **Opinion Publico**

## **Abuso cu 52 ploeg y nan trahador**

A drenta un keho basta serio cu ta wordo cualifica como un abuso di poder. Si antes e ploegnan cu ta haci limpi canto di caminda tabata cobra cada 2 quincena, e mal gobierno di AVP a cambia esaki. Awor cada ploeg ta cobra pa luna y e ultimo diabierna di luna.

A resulta cu e cambio di e sistema a perhudica e ploegwerker cu ta haci limpi cant'i caminda. E ta bira duro pa maneha e budget familiar. A resulta alavez cu e cambio aki gobierno lo keda cu 3 pa casi 4 siman di nan salario den 1 aña.

Cu e medida aki y cambio di Serlimar pa DOW, e gobierno aki lo keda cu 500 mil florin! E medida aki a bin duro y di ripiente ta hinca man den na saco djis pa paga mas coordinador di AVP. Un abuso contra hende humilde!



Jossy Mansur na Juan David:

# Burico ta keda burico! Tume con cu bo kier; bo ta provocando un guerra cu bo no por gana!

*Nota di Jossy M. Mansur: "Sinembargo, no perde for di bista cu burico ta keda burico y ningun principio por cambia esey. Y laga Juan David tum'e con cu e kier, pasobra e ta provocando un guerra cu e no tin ningun posibilidad di gana. Mi por garantiza esey di antemano!"*

STA. CRUZ -- Juan David su "principio" lo costa Aruba 6.5 milyon Florin! Jossy Elie Mansur. Den ultimo dlanan Juan David a sinta tras di cortina y a cuminsa lobby contra e decision Minister Dowers tocante e Prefabricated Buildings pa reemplaza e trailernan y tambe crea un school nobo na Dakota. Tur e decision, segun Juan David ta basa riba principio y no



riba su envidia di Minister Dowers. No ta un secreto cu Juan David tabata basta critico riba Minister

Dowers y esaki ta trece cune e unico conclusion possible, cu ta envidia tabata forze haci e criticanan! Arthur Dowers ta mucho mas politico cune, y mucho mas honesto tambel. Loke Juan David mester tene bon na cuenta y tambe e tiki parlamentarionan cu ta para cune ta cu Aruba ta pagando hopi placa pa luna pa huurnan innecesario. Nan funcion principal como parlamentario ta pa analiza y dicidi riba manejo di gobierno teniendo bon na cuenta e bienestar general di pueblo di Aruba. Falta di principio ta ora bo bisa un persona of empresa danki pa bo idea pa un solucion rapido, pa bo investigacion, pa tur e tempo y placa cu bo a hinca aden, pero ban sake pa destaho publico pa otronan (di partido AVP?) haya chance di apodera di e proyecto aki. Mi por menciona e nombrenan y mi ta bay haci e tambe (na su debido tempo). Pa awor, djis pensa riba lo siguiente, pa bo bay awor un destaho publico lo dura, si tur cos bay bon y no tin demora, dos aña! Esaki ta dos aña mas pa paga huur di Afls. 270,000.00 pa luna o sea Afls. 6,500,000.00 den dos aña. Ya un tercera parti e inversion pa propiedad propio lo a ser paga caba. Tambe tene na

cuenta cu no ta principio, sino capricho, lo causa pa no tin un school na Dakota cla pa proximo aña escolar. Juan David sa e diferencia entre capricho y principio? Mi dudal Sesenta y tres local nobo pa Aruba, full ekipa, cu airco, bunita, moderno y rapido. Esaki por ta un etapa nobo pa nos educacion. Un plan pa upgrade tur nos klasnan na nivel internacional pa duna nos yunan un ambiente mas adecuado pa nan educacion. Pero NO, e "principio" di Juan David no ta permiti'e! Lo ta bon pa Juan David duna un splicacion amplio riba kico su principionan ta basa. Pasobra un principio mas halto cu e bienestar di educacion y salud no ta existi! Tambe si tur cos den e proceso a bay segun ley, cua ta e problema di Juan David? E tin un favoritismo cu e kier demostra na dos miembro di partido cu ta loco pa haya e proyecto despues cu tur e trabao a ser haci y tur e calculonan ta cla y e financiamiento tambe? Si nos ta bay papia di "friends and family", ta ey e cabuya ta pretal! Awor si mira esaki bon, e Capricho di Juan David pa blokea un proyecto asina sano por sosode solamente riba e custia di e educacion di muchanan cu tin mester di localnan y un school

nobo sin tardamento. Ta 400 mucha lo no tin clas pa sinta den dje. Anto kico Juan David lo propone, pone 15 trailer temporal mas mientras tanto? Ta su capricho y no principio ta obligue dicidi riba un bon proyecto y inventa excusanan pa causa su tardanza y eheucion. Gobierno ta pagando actualmente Afls. 270,000.00 pa luna djis pa huur un trailer. Si JEM Industrial Services N.V. a propone pa paga mesun cantidad, reemplaza e trailernan pa structuranan nobo y permanente, sin cu e costa Gobierno mas placa, sin haci e prome pago te ora tur cos ta entrega y sin cu gobierno mester sali busca financiamiento, cual ta e problema? Unda Juan David su Principio ta drenta den wega? Esaki no ta e prome muchachada di Juan David, pero teniendo na cuenta cu ta futuro di estudiantenan ta den wega, mester supone cu e Ministernan lo mester sinta na mesa cu parlamentarionan pa forza un decision na favor di un tremendo proyecto? Loke ta haci un politico grandi ta ora e mira un debate riba un tema y bin padilanti y bisa "mi no ta comparti e opinion pero ban sinta discuti esaki pa mi por comprende mihor".

**Special di Siman**

**La Veranda Rowigini's**

Cuminda fresco y saludabel prepara bo dilanti

**SPECIAL DI DIALUNA TE DIASABRA obtenibel den 3 tamaño**  
afl. 9.75 - afl. 13.75 - afl. 16.75 • **TUR SOPPI afl. 8.75**

<b>DIALUNA</b>	Costillas Sebastian / Fried rice cu pia di galina • Soppi carnì
<b>DIAMARS</b>	Fillet di pisca / Sweet & sour chicken • Soppi pisca
<b>DIARANSON</b>	Chicken Cordon Blue / Bacalao • Soppi ostail
<b>DIHUEBS</b>	Bami special cu sate / Curry chicken • Soppi mondongo
<b>DIABIENA</b>	Mochi pisca / Chicken chicharon cu arros moro • Soppi oester
<b>DIASABRA</b>	Balchi calco cu mix rice / Filet mignon • Soppi boonchi corra

**DIADOMINGO** Half chicken / Mix grill afl. 15.00  
• Soppi seafood afl. 10.75

## COMBATI OBESIDAD TUR DIA CU NOS SALADANAN FRESCO

Caesar salad cu bacon	afl. 10.75
Grilled chicken salad	afl. 10.75
Mix salad cu meat balls	afl. 11.75
Shrimp salad	afl. 12.75
Tuna salad	afl. 12.75

**GRATIS**

RC Cola of Nesbitt gratis cu cada cuminda!

Specialnan tur Dia di • 11:30 am - 3:00 pm  
Papillon 53, Santa Cruz • 585-8459



**Pa keda al tanto di tur noticia bishita nos website [www.solodipueblo.com](http://www.solodipueblo.com)**

**Pa cualkier informacion [solodipueblo@gmail.com](mailto:solodipueblo@gmail.com) of yama**

**☎ 585-9500**

# WEB mester sigui inverti pa baha gasto di produccion

Gerencia mester asumi su responsabilidad y aumenta tarifanan. No por warda mas.

STA. CRUZ -- WEB a scoge pa enfrenta e aumento di prijs di fuel oil door di ehecucion nos plan strategico (ENERGIA ARUBA 2025) pa yega na "Menos fuel, Mas energia". Na

2005 a cuminsa inverti pa aumenta eficiencia y baha uso di fuel oil. \* Planta di coriente cu motornan mas eficiente: RECIP Fase 1 (2006). \* RECIP fase 2 y Planta di awa mas eficiente: SWRO

fase 1 (2008). \* Energia alternativa cu Parke di Molina

Vader Piet (2009). \* Den ehecucion: RECIP fase 3 (2011) y Planta di Awa SWRO fase 2 (2012). E inversionnan e resulta

den logronan grandi pa Aruba. Un aumento di eficiencia di 21% desde aña 2005.

A baha consumo di fuel oil cu un (1) mil bari pa dia. Di 6 mil bari pa dia pa

awe menos cu 5 mil bari pa dia.

Dor di sigui inverti WEB ta proyecta cu den 2013 lo por produci mas awa y coriente, bahando consumo di fuel oil te na aproximadamente 3 mil 500 bari pa dia. Esaki tur tabata y ta posibel door di e maneho financiero skerpi cu WEB tin, cual a gana e confianza di institucionan financiero y banconan local y internacional. WEB semper a mantene su mes financieramente sano pa a haya fianza di banco. WEB pa su bon nomber semper a haya placa fia pa asina haci inversionnan necesario pa cumpli cu demanda y pa mehoracion continuo di nos eficiencia di produccion. Desde cuminsamento di aña WEB ta confronta aumento constante di prijs di fuel oil poniendo un presion grandi riba nos condicion financiero. Esaki ta rekeri aumento di tarifanan pa mantene WEB su condicion financiero sano pa por cumpli cu su obligacionnan. Riba peticion di accionista, WEB a absorba e aumento di prijs di fuel oil; esaki no por mas. E consecuencia di no ricibi entrada pa cubri e gastonan real ta pone WEB den un situacion financiero malo. WEB ta core riesgo di perde financiamento necesario pa termina proyectonan RECIP-3, SWRO fase 2 y financiamento pa proyecto di gas y extension di parke di molina di biento. WEB ta consciente di efectonan di aumento di tarifa, pero realidad ta cu no tin alternativa viabel na e momento aki. WEB no por warda mas. WEB ta suplica tur cliente pa maneha nan consumo di awa y coriente na un manera consciente.

## More SUZUKI

2 0 1 2



More **CELERIO**

2 0 1 2

Starting at Afl.  
**22,000**

More **SX4 HB**

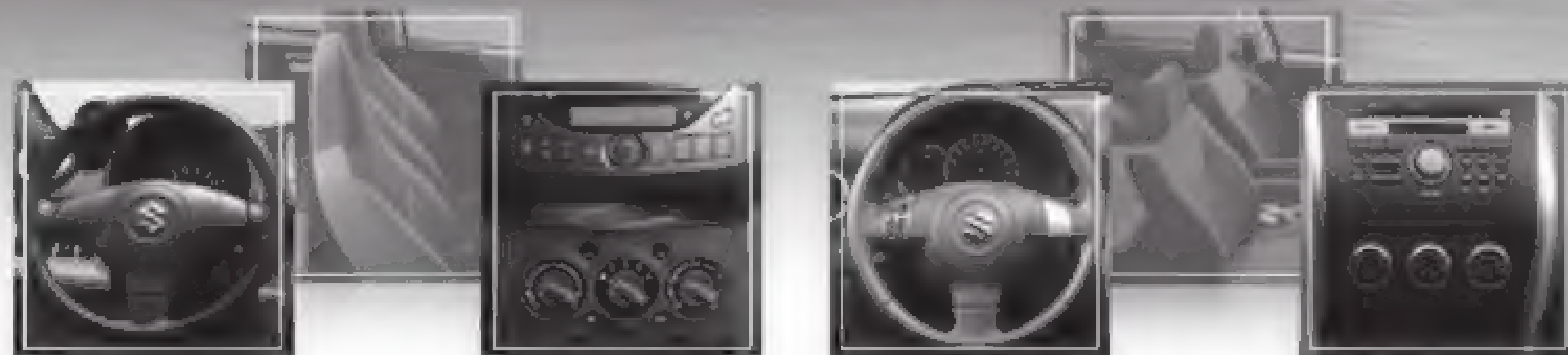
2 0 1 2

Starting at Afl.  
**36,750**

More **SX4 Sedan**

2 0 1 2

Starting at Afl.  
**44,500**



Sales open hours 8.00am – 5.30pm non stop

Sabana Blanco 35  
Tel: 583-9800  
Fax: 583-9660  
info@ultimatearuba.com

**ULTIMATE**  
AUTOMOBILES

**SUZUKI**

Way of Life



**Daily Cash Lovers**

Win **\$300**  
In Cash Every Day

PALM BEACH CASINO  
ARUBA  
THE WESTIN  
RESORT & CASINO  
ARUBA

Join the player's club and receive 1 Ticket Stub for every 10 accumulated points on slots. Players at tables will receive 1 ticket every half an hour between 7:00pm and 10:30pm.

All tickets will participate also in the Grand Finale Raffle On July 31, with a Total of:

**Awg 10,000**

## 35 aña di servicio di sr. Rafael R. Rombley na Cuerpo di Douane



STA. CRUZ -- Diabierna mainta dia 22 Juli 2011 a repasa 35 aña di servicio di sr. Rafael R. Rombley na Douane cu a bay na un manera ameno den compania di sr. mr. Stephen Maduro, hefe suplento di Cuerpo di Douane y sr. Alexander Koolman hefe di seccion di Waf y hefe directo di sr. Rombley. For di mannan di sr. Maduro, sr. Rafael R. Rombley a ricibi su

landsbesluit. Señor mr. Stephen Maduro a gradici sr. Rombley den nomber di Minister di Finanzas y Douane completo pa su dedicacion na

Cuerpo di Douane y alavez a otorgue un recuerdo den forma di cuadro pa e keda corda su servicionan na comunidad Arubano en general y na Cuerpo di Douane.



Durante Copa America na ATV

## STANLEY CARDOZE TA GANADOR DI E CAMPAÑA DI DIGICEL

A rifa un BlackBerry entre televidentenan cu a sigui tur e weganan di cerca

STA. CRUZ -- Diadomingo ultimo durante transmision di e wega final di Copa America, entre Paraguay y Uruguay na ATV, Digicel a anuncia e ganador di e fabuloso campaña "International Voice Bundle". Presente naturalmente na e celebracion aki tabata popular Digicel Promo Girls. Tur cliente cu a probecha di e tremendo descuentonan den prijs riba yamadanan internacional cu a varia di 35% pa 51% durante Copa America automaticamente a wordo registra pa e rifa di un BlackBerry. Na un tarifa hopi abao, fanaticonan di e teamnan cu a participa na Copa America por a yama nan famia y/of amigonan na e paisnan aki pa deseanan suerte y pabien of pa tenta nan contrincantenan y discuti e hugadanan. E tarifican tabata valido solamente durante Copa America, di dia 6 di Juli te cu dia 25 di Juli. Masha hopi hende a registra pa e tremendo campana aki,



pero ta un cliente so por a gana e BlackBerry. E ganador a resulta den persona di Stanley Cardoze, kende a keda hopi contento cu su premio y a manda su yiu Jursen Cardoze pa ricibi e premio den su number for di mannan di Elaine Singh di e departamento di mercadeo y promocion di Digicel Aruba. Di e forma aki tambe Digicel a conclui su campaña di Copa America unda cu durante tur wega televidentenan di ATV por a participa pa gana un cantidad di premio. Desde su existencia for di 8 aña pasa, Digicel ta un fiel participante den e

tipo di eventonan asina, sea ta Copa Mundial, Copa America y Copa Europeo. No solamente e eventonan deportivo aki ta yuda halsa nos nivel di futbol local, sino cu a transmisionnan aki ta promove entretenimiento y union entre famia y amigonan. Masha pabien na Stanley Cardoze cu su bunita premio y tambe



## Accidente pisa na entrada di Dump na Parkietenbos



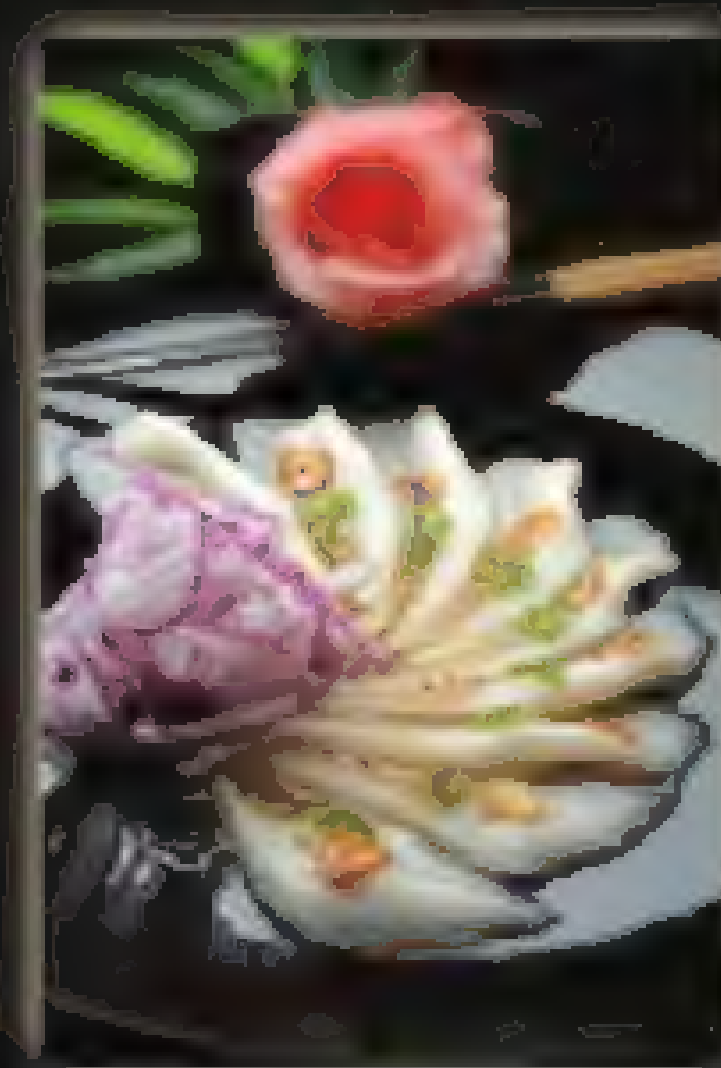
STA. CRUZ -- Diasabra merdia a sosode un accidente basta fuerte na entrada di dump na Parkietenbos.

Di biaha tanto polis y ambulance a ser despacha pa e sitio cu urgencia. Na yegada di patrulla, nan a constata cu un Ford Escape preto, maneha pa un dama

biniendo cu velocidad di pariba, a dal den un Pick up blanco Toyota maneha pa un cabayero cu ta biniendo di panord cu yen sushi. E tabata cla pa bay drenta den cura di dump. Ambos auto a ricibi daño y no tabata core. Ambulance a transporta ambos pasahero pa hospital.

## Buccaneer Restaurant introduces 3 Course Dinner for \$30.00

A la Carte Menu filled with 32 entrees including Seafood delights, Steaks, Salads and Pasta entrees



For reservations please call: 586-6172 or E-mail us at [info@buccaneeraruba.com](mailto:info@buccaneeraruba.com)



BENNY NISBET, LIDER DI PPA:

## “DEN PASADO COMO PRESENTE A KEDA DEMOSTRA CU DEN AVP E ‘PODERNAN ECONOMICO’ TA MANDA Y DIRIGI!”

Efecto Berlosconi den practicali-

STA. CRUZ -- E crisis den seno di Gobierno di AVP y partido AVP relaciona cu e ‘escandalo’ rond di huur y compra di un proyecto di modulo pa local di school pa un periodo di 5 aña y un valor di 16.8 milyon florin ta birando mas y mas grandi. Primeramente fraccion di AVP a larga tende di nan mes den un forma ‘bibito’ cu locual nan ministro a haci NO ta corecto y cu e proceso lo mester tuma lugar pa medio di un ‘destaho publico’.

Sinembargo Ministro Dowers cu sosten di ministro di Finanzas, sr. ing. Mike de Meza ta prefera di trapa nos ley di Comptabilidad den e caso aki. Pa nos di PPA ta hopi cla cu NO ta min Dowers, Ni min de Meza ta esnan cu ta dicidi den e caso aki. Pa nos ta hopi cla cu si analiza e situacion bon tin un poder riba Dowers y de Meza cu e duna instruccion pa ehecuta e ‘deal’ aki. E mesun poder aki cu ta riba Dowers y de Meza ta e unico cu tin e poder di silencio e fraccion di AVP. Efecto Berlosconi den practica... pero Mi no sa di nadal Esaki den politica nos ta yama “payback time”, na esnan cu e haci tur cos pa AVP ta den gobierno aki. Nan a crea e ‘mindset’ (indoctrina) den pueblo pa asina e candidatonan di AVP y nan campañadornan por e campaña y logra un resultado cu e wordo logra. Y e realidad politico ta cu hopi cu ta den e fraccion di AVP NO ta consciente di e ‘podernan economico’ cu ta rondona partido AVP y cu tempo ta spera atencion concreto di e gobernacion. Pesey ora algun miembro di fraccion di AVP a cuminsa habri boca y exige Dowers pa retira su Ministeriele



Beschikking nan e haya e sorpresa di nan bida ora nan e bin comprende cu e biento tras di e ‘deal’ aki No ta Dowers Ni de Meza pero esun cu tin e ‘poder absoluto’ den seno di AVP y E a ordena ‘silencio’ di e fraccion den AVP. Pesey varios miembro di AVP Ministro y miembro di Parlamento a viaha pa exterior cu vacacion... no solamente pasobra ta luna di vacacion pero simpelmente ora a realiza ta di unda e biento ta bini ...a dicidi di core ...supla bay di vacacion. Sumamente interesante nos ta haya contenido di un articulo cu e doño di JEM a skirbi den direccion di miembro di parlamento, sr. Juan David Yrausquin. Un hoben cu a drenta politica cu gran deseo di trece cambio... lastima el a drenta den e partido robez. Historia ta demostrando cu AVP NO ta e lugar pa un ‘Yrausquin’ haci esfuerzo pa sirbi su pueblo. AVP den curso di historia e wordo maneja pa forzanan economico grandi y hopi vez nan forma di goberna NO por ricibi e cualificacion di ‘bon manejo’. AVP ta e simbolo di ‘scucha mi palabra, pero NO waak mi hecho’ pesey AVP hamas y nunca por ta e partido pa trece cambio den un direccion positivo aki na Aruba. Interesnan

di nan doñonan semper lo existi trato cu ta trapa e proceso corecto y nos leynan. Mi ta convenci cu tanto ministro Dowers como ministro de Meza ta hopi ‘down’ y decepciona cu nan ta e marionetanan den e wega grandi aki cu ta tumando lugar bao di e titulo di ‘sirbi bienestar general’ (specialmente De Meza cu a traiciona su partido anterior PPA pa a drenta AVP awe ta realiza e berdad amargo den kico el a hinca su curpa), pero pa nan por continua den politica den seno di AVP, nan mester balia riba tono di e musica cu e forza politico mayor ta toca... y si esaki ta riba e tono di un ‘wals’ Arubano, e tambu di Indian, un tango di Argentina of No ta haci

diferencia ...mester bailia riba tono di e musica... mester marcha den rij pa no wordo hala un banda. E pregunta ta: Con sr. Juan David Yrausquin y otro miembro di parlamento di AVP lo tuma e mensahe di JEM den nan direccion? Nan lo actua cu principio, mantene respet pa ley y reglanan di Comptabilidad of nan lo dobla rabo manera cacho y cana bay? Pueblo ta alerta pa nan proximo paso. Interesante... hopi Interesante. PPA ta di opinion cu e Ley di Comptabilidad di nos pais ta hopi cla. \*\*\*Mester tene un destaho publico ...tin 4 excepcion cu ningun NO ta aplicabel den e ‘deal’ aki. \*\*\* Si tabata tin un aplicabel

anto mester a tene un destaho riba invitacion. \*\*\* Aki sinembargo esey tambe a wordo hala un manda y a duna un compania un deal di 16.8 milyon SIN ningun pero ningun destaho publico y tur esaki na valor di 16.8 milyon florin. En todo caso aki ta wordo demostra cu AVP su gobernacion NO ta ofrece un cambio positivo cu pueblo e pidi. \*\*\* Ta keda ratifica cu e poder politico NO ta den seno di AVP pero den su doñonan economico cu ta pafor di AVP ...pero ta ‘call the shots’ den AVP. Esey tabata historia ... esey ta presente y esey den AVP lo keda e futuro amargo.

Huzga pa boso mes.

**Drumi Dushi  
y Comfortabel  
riba Colchonnan  
Suave di**

**Ta introduci  
su liña nobo di  
matras y boxframe  
Comfort Top, Pillow Top,  
Euro Style Pillow Top  
y Latex Core**



Sabana Blanco 34-A  
sleepcom@hotmail.com

**Tel: 582 2709 - 582 4405 Fax: 583 9637**



# Ki dia cierto di e sindicalistanan ta lanta for di sueño?

**Durante 8 aña nan tabata balente si pa agita, instiga y demoniza pueblo contra MEP**

STA CRUZ -- Kende no ta corda e actitud di cierto di nos lidernan sindical, kendenan durante e 8 añanan ■ Gabinete Oduber a agita, instiga y demoniza pueblo contra MEP demostrando asina abiertamente nan color politico, esta Pro AVP?

E lidernan 'balente' aki no tabata falta un dia cu nan tabata activamente den corant, na radio y television y riba caya pa supuestamente sali na defensa di e pueblo



indexering na Januari 2012. Pero awor cu nos ■ practicamente na Augustus 2011, nos mester conclui. Nada Nada Nada.

Aparentemente ■ sindicalistanan aki tin un miedo panico pa sinta reuni cu Mike Eman y nan kier sigui biba cu e mentalidad esclavizante

di 'Ja Baas, Ja Meneer Eman'. Hecho ta cu tempo ■ gobernacion ■ MEP e sindicalistanan aki tabata bibito bibito coteando y tabata sa bon bon con pa yega Bestuurskantoor pa reuni y te hasta agita contra e gobernantenan di MEP, pero awendia nan no ■ mas unda e centro ■ gobernacion ta keda.

## “CRUZA E BRUG SIN MIEDO” NA SAN NICOLAS

STA CRUZ -- Pa medio ■ e comunicado di prensa aki PEDAGOGIA 2000 kier a duna di conoce cu pa motibo di salud e curso "CRUZA E BRUG SIN MIEDO", cu lo mester ■ cuminsa dialuna 25 di Juli 2011, no ta sigui. E fecha nobo pa e curso "CRUZA E BRUG SIN MIEDO" ta 1, 2, 3, 4 y

5 di Augustus, 2011. Lugar: Colegio Arubano Playa. Ora: 9:00 am - 1:00 pm. Docente: drs. Rudolf ■ Kelly. E curso tin un duracion di 20 ora. Pa cualkier informacion of pregunta por tuma contacto cu PEDAGOGIA 2000 ■ cell: 562-2119, tel: 585-9774 ■ email: rr\_kelly@yahoo.com

## POLIS A ATENDE CHAUFFEUR CU A LAGA MUCHA DI 3 AÑA SO DEN AUTO DEN SOLO



STA CRUZ -- Diadomingo tras di merdia ■ drenta informe ■ banda ■ El Chalan tin un Toyota Yaris corra cu un mucha di 3 aña aden den e higrá di solo. Mesora a dirigi un patrulla pa e sitio. Na yegada di e patrulla nan ■ no a haya e mucha den e auto pero ■ haya ■ chauffeur y a papia cune tocante e asunto ey.

**THE PROMENADE**  
**SNACKS**  
**SUMMER SPECIAL**

**PRIME DELUXE ITEMS**

**US\$ 20.00**  
**For Two**

Served with French fries, Rice, Corn Pudding, and Onion Rings

**The Promenade**  
 Restaurant

San Plaza Mall  
**FOR RESERVATIONS & TAKEAWAY**  
 please call **583 8899**  
 Open from 5:30 am - 10:30 pm



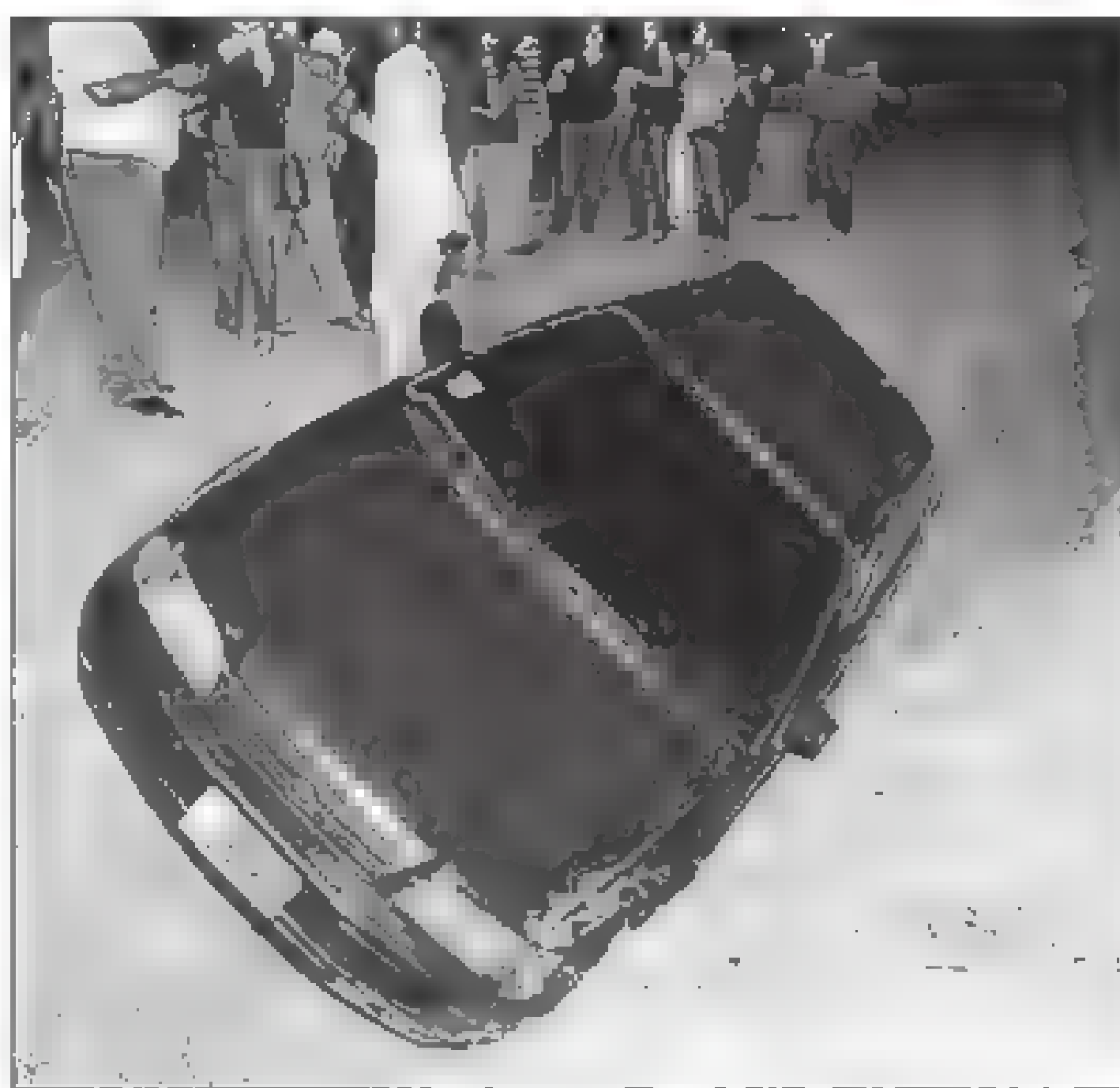
## Chauffeur y ocupante a cay for di scooter na Seroe Patrishi

STA. CRUZ -- Diadomingo den oranan di marduga den ■ bocht di Seroe Patrishi a sosode un incidente unda un scooter ■ cay mey mey ■ caminda. Tabata tin persona benta riba caminda. Polis ■ biaha a presenta na e sitio. Na momento cu polis a presenta, enberdad e scooter mfa-1212 tabata riba caminda. E chauffeur y e ocupante a purba na lanta e scooter. E chauffeur tabata tin algun rasca na cara. SEgun nan version ■ chauffeur a perde control y nan ■ cay. E chauffeur no tabata desea di ricibi tratamento di personal di ambulance.



## Auto a cay den rooi panord di Bowling Center na Hato

STA. CRUZ -- Diadomingo den oranan di marduga un biaha mas un auto a cay den e rooi panord di Bowling Center. Polis ■ biaha a presenta ■ e sitio. A nota cu tabata trata ■ un Toyota Tercel A-53200. E chauffeur no ■ controla e distancia bon ora ■ hala ■ auto y a bin cay den e rooi aki. E chauffeur no tabata desea ambulance. A pidi e chauffeur pa busca takelwagen di su seguro ya cu nan por hala e auto y no stroba trafico.



## Homber burachi a rabia cu a kita yabi di auto for di dje

STA. CRUZ -- Asistencia di polis a wordo pidi diasabra pa 4:40, ■ un cas ■ Weg Seroe Blanco, unda un homber burachi kier bay cu un auto pero famianan ■ kita su yabi. Na yegada e mama a bisa polis cu nan a logra kita e yabi for di dje. Un rato despues polis mester a bolbe bay bek na e cas, como cu e homber E.W. naci na Aruba ■ 21 aña, ■ rabia y a cuminsa busca problema cu tur hende, pasobra nan no kier a dun'e e yabi. El'a dal glas di su auto kibra su cu mokete. Polis a yega y a bay pa detene, pero el'a bira onbeschoft y agresivo contra polisnan. Nan a logra pone na boei y hib'e cera.

## Pelea pa jaloezie na un bar restaurant na Noord

STA. CRUZ -- Asistencia di polis a wordo pidi diasabra pa 4:24 na un bar restaurant na Noord, unda dos homber tabata bringa formal cu otro. Na yegada polis a topa cu e homber J.B.S. naci ■ Colombia di 31 aña y e homber E.K. naci na Santo Domingo di 31 aña. Tur dos tabata bao di influencia di alcohol. Testigonan na e sitio ■ bisa cu nan ■ kitanan for di otro. J.B.S. a bisa polis cu E.K. ■ atake, dripiante, como cu el'a haya sa ■ J.B.S. tin relacion sexual cu su amiga. Polis a scual tur dos y a bisanan cu nan por bay poli pa tratamento y despues duna keho.

## Muher di bar a laga homber so y placa ta desaparece

STA. CRUZ -- Asistencia di polis a wordo pidi diasabra pa 16:00, unda un muher di bar D.A. naci na Colombia ■ 36 aña, a duna keho na polis, contra un cliente vast di dje. El'a bisa polis cu e ta traha den Santo Domingo Bar. Pa 23:00 un cliente W. vast ■ bin cerca dje y el'a keda te 3'or di maduga. El'a bisa ■ nan a bebe varios cerbez y cada biaha cu ■ bay compra cerbez, e ta laga W. so den su kamber. Despues cu W. ■ bay, el'a bay pone e placa cerca su placa di siman, y a resulta cu ■ placa a desaparece. E ta pensa cu ta W. a bay cu e placa ■ ta 1500 florin mas 60 dollar.

# PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion  
solodipueblo@gmail.com  
of  
☎ 585-9500



Opinion Público

# Matutino Awe Mainta-26-10-2009, redactor a revela futuro di AVP y awe e ta haya razon

## MINISTER DOWERS TA MITAR MINISTER

Segun redactor di Awe Mainta, pa 4 aña largo Dowers a bise y hari cu Rudy Cross ta mihor Minister a, paso a tabata minister di Husticia y no a mag di bade cu a cetera di DIMAS. Y net prome cu AVP su ministeran a huremania, Dowers tambe a haya e cariera di Minister di Husticia y no DIMAS. Dos igual ta Rudy Cross. Dowers tambe manera eña pone a nomber pa su mihor MITAR MINISTER MEP a catalogue e tempo cu AVP ta porce un tipo di plebe, tipo guta, cu ningun di nan, no por gata otro, paso nan ta ta alip politicamente. Manera cu e redactor a prenta e futuro di AVP esey ta acomodando otro despues di 16 luna, Y a bise nan, mecos cu a pone bise eyriba, por baha bise tambe. Desde comienzo caba, prome cu AVP a repartí e carteranan y huremania a Ministeran, esnan lga no partido, tabata un bstante discusion, comentario, malcomento y nutonnan, e dicionnan cu a wordo escogi. Y diferente instancia (nan sponsorcomerciantenan)

no tabata contento cu e decisionan final. Special ora a duna Seronger a cariera di DIMAS, pasobra diferente di e coleganan di partido y Dowers tambe no por a compranda e dicion. Pasobra pa 4 aña largo eña reclama a cos aki, cu Nel a duna Booshi a cariera di Rudy y a hacie un MITAR MINISTER, anto pa despues di a scupí na laira, su masun acupí a cal den su boca. Y day pa masun cos a pasa cuna. Mientra a ta Minister lo de Reichen y Seronger no. Y aña a duna desde comienzo caba toke ta pasando den e partido di AVP, especialmente di porsionan comerciantenan "tra di corina", cu semper a dirigi e partido AVP no nan antioho. Tambe varias comenariu tabata "shato rond" pa e futuro acur di e Ministeran escogi, pa nan poco experencianan y capacidat pa sinta riba un stool di Minister. Y pjar ora cu e "dis" y logi esnan mihor capacita "tra un bende" pa "day chupa weso, manera un chocho." E redactor a bise cu e role di e

Ministernan aki lo ta uno hopi grandi mais pa nan y nan masier demostra cu el nan por of no. Awe cos por neta clarmente di NO! Y tambe a stabl cu hopi di e campañadornan saca di e partido di AVP a reclama y kaha.

Pasobra despues di e cos en campaña den duro y incansabel pa nan, desde comienzo caba 2009, nan a riga e e Ministeran no ta apasada nan intencion

nan. Y bise cu e kamba nan a bise masun cos otro. Y la bise no por lubida eña nos, pasobra mecos cu nos a pone bise eyriba, nos por baha bise tambe. Especialmente bise masier tene bon na cuenta cu MEP ta den oposicion y HISTORIA A DEMOSTRA cu MEP SU TRABAJO den oposicion TA EXCELENTE! Y e articulo ta termina "Bando cu e PUEBLO ta apara cu "ENBERDAD"

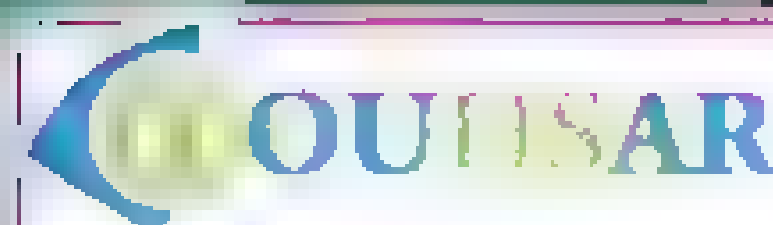
AVP por logra toke nan a PRIMINTI! Wel wel, esaki tabata a BOM cu la bin trahando desde comienzo caba y ta scupí pa EXPLOTAR!

Fronto aki ta mihor vuurpi! Day lairali ultimo pa Dowers lamentablemente abo tambe over ta MITAR MINISTER, corda esaki ta danti ne sponsornan y esnan tras di Corina PRETO cu ta dirigiendo AVP ainda!

## Homber burachi a coy cuchiu for di cushina di Tierra del Sol

STA. CRUZ — Asistencia di polis a wordo pidi diabierna pa 14:50 na e cancha di golf di Tierra del Sol, unde tin un homber ta cana cu un cuchiu grandi na e parti noord di e golf. Polis a bay y a topa cu e homber F.T. na cuna Aruba di 20 aña, cu tabatin un

cuchiu di 30 cm. Polis a duna ordo dos bishita pa tira e cuchiu aban F.T. tabata baya den e influencia di alcohol. A resulta cu eña den e cushina di Tierra del Sol y a salí cu e cuchiu. Polis a detene y hiba warda. Unde eña keda ora.



As a Construction Company we specialized in Civil Services and Mechanical Services, such as:

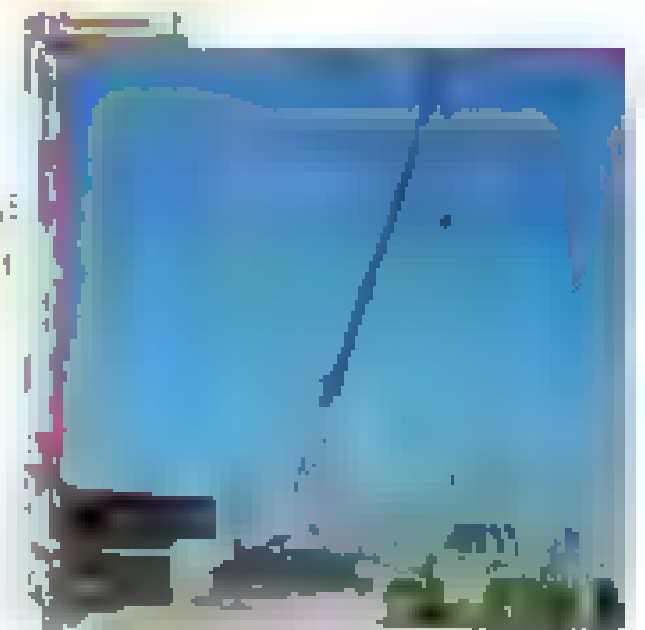
- Painting - Grit Blasting - Automatic Vacuum Blasting
- Abrasion - Scaffolding - Tank Lining - Alloy Welding
- Pipe Line Fabrication - Plant Maintenance

At the moment we have open vacancies and we are looking for qualified and highly motivated individuals to be able to work in a competitive environment

The following positions are currently available:

1. - Project Engineer
1. - QA/QC Manager
1. - Planner / Scheduler / Estimator
1. - Superintendent
4. - Scaffold Builder
2. - Hydro Blaster
4. - Grit Blaster
4. - Spray Painter
2. - BodyMan / Spray Painter
2. - Equipment Operator
3. - Boilmaker

If you are interested and have the experience and knowledge as described above, please apply at our office in Reso Koochi # 424.



**Nelson 'Stropi Banana' Andrade no por proba loke e ta papia**

## Stropi Banana ta defende su viahenan pa Hulanda te na morto

**Tur loke Stropi a bisa over di Lotto ta nada otro cu mentira**

STA CRUZ -- Siman pasa diabierna ■ periodista "Stropi di Banana" a duna un noticia unda intencionalmente, cu su agenda politico di AVP kier a trece hala ■ informacion falso ■ Edmond y Endy Croes Mesora Edmond Croes ■ reacciona pa asina desmenti categoricamente tur e storianan falso

Con ta posibel cu ■ periodista aki 'Stropi Banana' por calumina asina tanto ? Ta su snoepreisjes e ta defende te na morto asina?

Stropi a viaha cu Papi mas di 15 biaha caba pa Hulanda y rond Europa y viahamento ta masha dushi mes. Awor nos por comprende cu e V di AVP ta nifica nada otro cu VIAHEI Stropi Banana ■ trece storia di contract di Endy Croes, kende lo cobra 1 miyon florin si e wordo kita for ■ Lotto

Esaki ta mentira pasobra e contract di Endy Croes ta uno comun y corriente y nunca lo yega na un suma asina den caso di retiro

Otro mentira di Stropi ta cu Edmond Croes a construi tur stadion pa Lotto Que pasò Stropi Banana? No seas tan mentiroso!

Edmond Croes no a construi ni un solo stadion pa Lotto Solamente a pone yerba artificial na un prijs mucho mucho mas barata cu tur otro companianan a ofrece Stropi Banana a sigui bisa cu cuentanan ■ Edmond Croes y Endy Croes ta bao beslag Otro mentira di Stropi Pasobra ningun cuenta ■ ■ rumannan Croes ta bay beslag

Ora cu Stanley Arends a puntra Stropi ta cuanto ■ rumannan Croes a malversa? Stropi Banana ■ yega te den garganta pasobra Stropi

no por a contesta! Su unico palabra tabata hopi hopi hopi Un peridosita hipocritica cu alavez ta envidioso ariba e bon trabao- y negoshinan ■ Edmond Croes

E ta kere cu door di ateca y pinta Edmond Croes of su ruman preto e ■ tapa e rosea cayente e rabia den pueblo cu ta biba ariba AVP

Ora cu Stropi Banana ta papia di prestamo of hipotecanan di Lotto e mester investiga mihor! Un ■ e prestamonan ta di 17 miyon cual Mike Eman y AVP tambe a aproba den parlamento na April 2009

Dicon ta critica MEP awe ■ hipoteca mientras AVP tambe a aproba? Y pa colmo e 17 miyon aki no tin ningun efecto ariba Lotto pasobra e ■ cuminza wordo paga bek ■ na Januari di aña 2020

**Aruba wanta duro !!! Aruba lo bira impagabel !!**

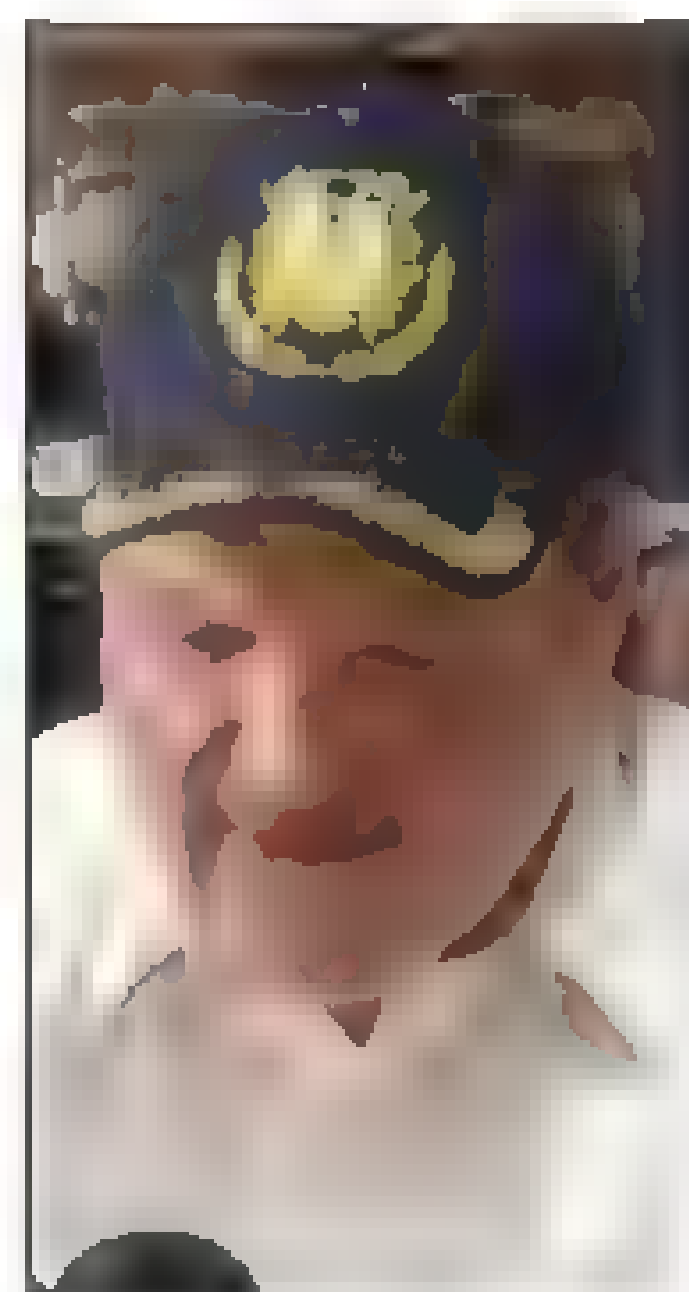
## AVP a duna luz berde pa aumenta di prijs di awa y coriente!!!

**Reduccion di DAY ONE cu 25% a bira AUMENTO di 25%!!!**

STA CRUZ -- Den campaña tabata usa palabranan bunita Nos lo trece alivio AVP tin un team y AVP tin un plan Esaki a resulta cu ■ Nan tin un plan pa aumenta desempleo, aumenta costo ■ bida, aumenta gasolin, awa, coriente y mas aleu duna luz berde pa corrupcion. Aruba mester wanta duro pa loke ta trata e lunanan nos dilanti.

AVP ■ duna luz berde ■ aumenta prijs ■ awa y coriente! Dicon? No ta Mike Eman mes a bisa cu un gobierno husto lo por reduci esaki cu 25% DAY ONE? y den dos aña otro reduccion di 25% y total te cu 70%?

Asina cu WEB anuncia ■ aumento aki, esaki lo bay corta den cartera ■ tur hendel Nos no por mas y ainda Gobierno kier sigui



suta pueblo cu medida Pakico Mike Eman no tabata husto di coy 50 miyon di pais Aruba y manda pa WEB?

Claro cu e no por, pasobra e tin luz berde pa mas viahe rond mundo Ta esaki ta loke nan ■ gaabo den bo cara! Ken no ta corda pover Marcelino?

# MESTER DI PLACA?

## EMPENA Y CUMpra ORO

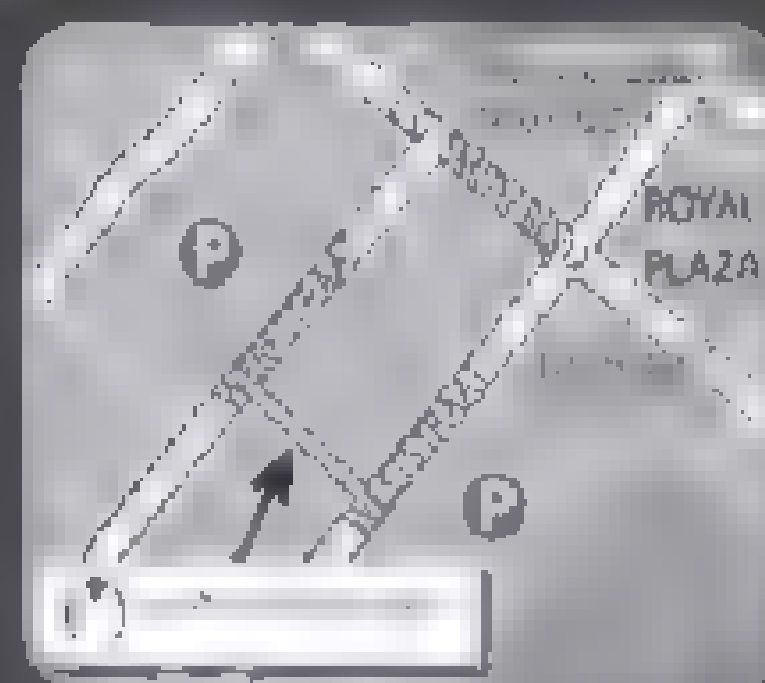
14 kt = AWG 40!  
18 kt = AWG 50!  
24 kt = AWG 68!

## SEMPER E PRIJS DI MAS HALTO!



### JUWELENHUISJE

ORARIO: 10AM - 6PM DIALUNA TE DIABIERN

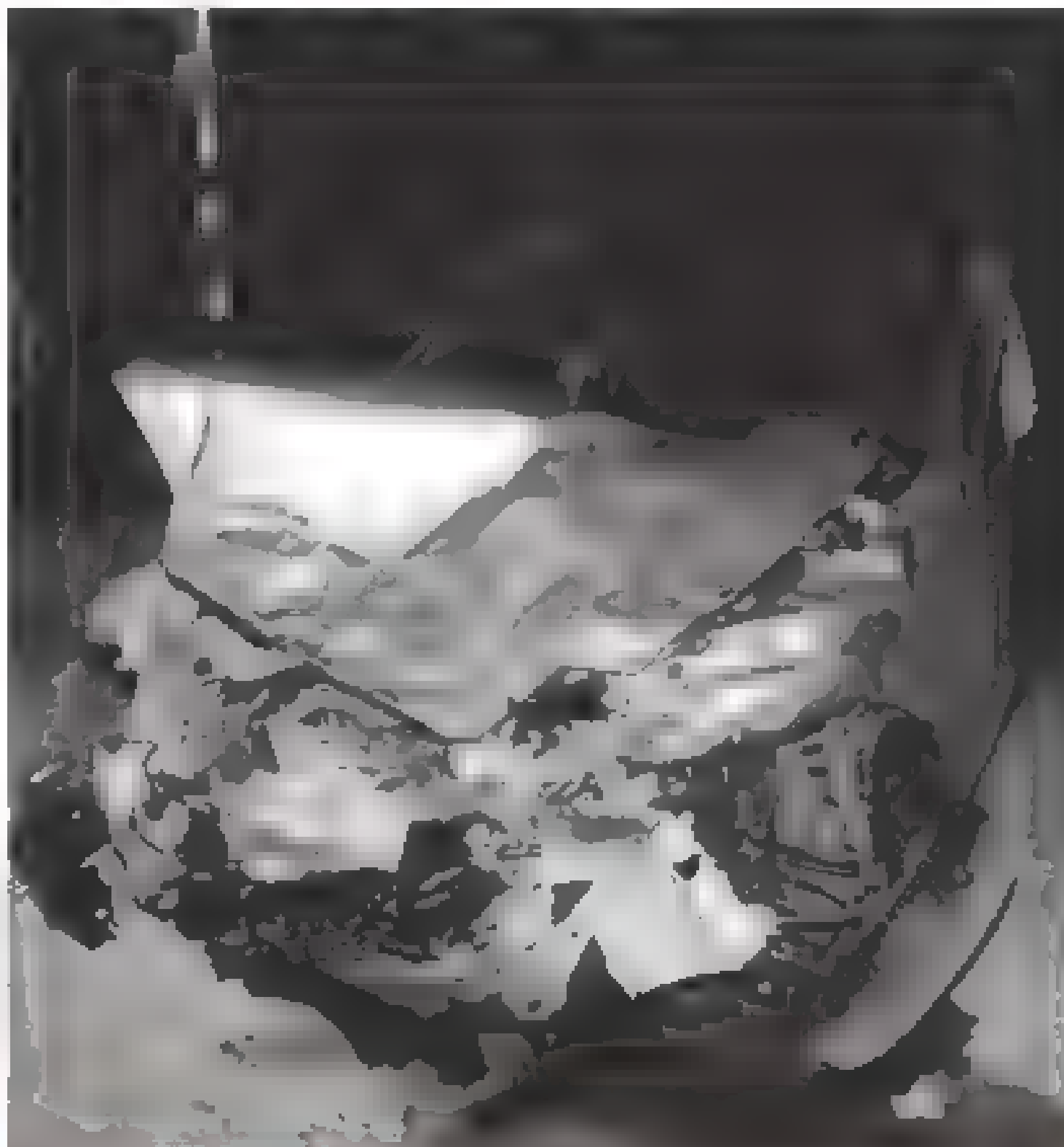




## Accidente pa motibo di no duna preferencia

STA. CRUZ -- Diadomingo pa mas o menos 10'or di anochi, un accidente cu basta daño material ■ sosode na Cadushi. Largo caminda 3 auto tabata involve

Esaki a sosode pa un motibo desconoci ora un auto a baha fori caminda y dal den dos auto para canto di caminda. Un mucha y un cabayero a ser herida y transporta cu ambulance pa hospital. Na ultimo ora a yega na nos mesa cu ta pa motibo di no duna preferencia.



## AVP a crea regla nobo!! Destaho anti-publico! Berde ta desaster!!!



STA. CRUZ -- Destaho Publico ta un palabra grandi. Su significacion ta cu mester laga tur hende mes un chens pa participa. Si ta bay haci cualkier proyecto, ■ kier meen cu tur compania mag di entrega un prijs. E mihor compania lo haya e trabao for di Gobierno. Sin embargo ta for di algun luna caba cu Gobierno di AVP a duna LUZ BERDE pa cambia cos y haci DESTAHO

ANTI PUBLICO! Ministernan mes ta deal y ta escoge ta cu ken na kier traha y listol! Contract ta wordo firma y negoshi ta bay on! Un tempo ■ partido AVP a critica MEP ariba Destaho Publico. Awendia nan mes a lubida y a dicidi ■ haci DESTAHO ANTI-PUBLICO! Publico no mag di participa mas, pero solamente amigo cu famia. Berde ta desaster!!!



## Aruba Softball Bond Pitching School

Ta invita tur mucha masculino y femenino interesa pa inscribi pa e curso di Pitcheo, cu lo inicia Dialuna promer di Agustus, cu duracion di 6 luna.

E curso aki lo consisti di dos les pa siman. Dialuna y Diahuebs San Nicolas te Sta Cruz, curso lo ta na Sta Cruz Diaranzon y Diabierna Playa te cu Noord, curso lo ta na Noord.

E curso lo wordo duna pa e pitcher instructor Sr. Ocalavio di Cuba.

Masculino edad 11-14 aña y 15-17 aña  
Femenino edad 11-14 aña y 15-17 aña

Pa mas informacion contact:  
Sr. Alberto Kock na 593-7613 of  
Sr. Chipen Chirino na 567-8637

*Building  
the  
Future*

## POLIS A ATENDE CHAUFFEUR CU A LAGA MUCHA DI 3 AÑA SO DEN AUTO DEN SOLO



STA. CRUZ -- Diadomingo tras di merdia a drenta informe cu banda di El Chalan tin un Toyota Yaris corra cu un mucha di 3 aña aden den e higrá di solo. Mesora a dirigi un patrulla pa e sitio. Na yegada di ■ patrulla nan a no a haya e mucha den e auto pero ■ haya e chauffeur y ■ papia cune tocante ■ asunto ey.

# Happy B Day

**Mira nan, mira nos esta dushiiii!!!  
Despues di tanto conta porfin e dia a yega!!  
Awe ta cumpli su sweet "18"  
Jean-Carla Ponson**



Palabra ■ pabien ta bin di su mama Irene tata Juan Carlos, su rumannan Sean & Kyrin. Wela/onan, tanta y omonan y demas famia! Y sin lubida hopi braza y sunchi di parti su unico amor Jeanuel. Last but not least ■ prima stima Stacey y bo amiga Chandell. Ns ta love bo Carlal!

**Diadomingo 24 di Juli 2011 a cumpli 12 aña  
e traviesa di cas:**

## JESMIRAIN MADURO



E ta ricibi hopi pabien di su mayornan Oscar y Jessica, di su rumannan Jesselaine y Jescaraine, di mama y papa, di tanchi y Greg di su primanan Jennelaine y Jenneviene, di su primo Jehnrick, di wela, welo di madu di su padrino y madrina, demas famia y su amiguita- y amiguitonan di Colegio Sagrado Curazon. Jesmiraine a celebra su cumpleaños na Miami.

**Awe ta cumpli "82" aña nos  
mama, wela, bisawela y tatarawela stima.  
Angelina Danjo Koolman**



Mihor conoci como Mamaca. Palabra di pabien ta bini di yunan: Mechi, Rufina, Maria, Jacinto y Anchi. Su 13 nieta/onan, 18 bisanieta/onan, su unico tataranieta Januel. Tambe sin lubida di henter famia Kolman. Cu papa Dios drama su bendicion pa mama cumpli hopi aña mas di bida hunto cu tur mama su sernan keril!

**NA RESTAURANT NA SAVANETA:**

## BISIÑANAN ATENTO A IMPEDI HUUMENTO DI ATRACADORNAN



STA. CRUZ -- Na Shangai San Nicolas dos persona ■ drenta den e barrestaurant y a logra bay cu e caha di placa. E Chinesnan a core nan tras y a logra tene un atracador banda di Savaneta. Bisiñanan ■ yuda den esaki.



## Cuerpo di Douane di Aruba a cana e di 95 edicion di e 4-daagse di Nijmegen



STA. CRUZ/Den Haag -- E aña aki atrobe un grupo di tres oficial di Cuerpo di Douane di Aruba a cana e di 95 edicion di e 4-daagse di Nijmegen. Nan a participa ariba invitacion di e Cuerpo di Douane di Hulanda. Sra Dynia Abath-Muller, esposa di Minister Plenipotenciario sr Edwin Abath, a presencia como invitado di e Vierdaagse di Nijmegen e entrada grandioso ariba e Via Gladiola Sra Abath para canto di e ruta, a cuminda diferente Arubiano cu e cana como participante individual e Vierdaagse. Na e centro di congreso Berg an Dal a tuma lugar e entrega di medayanen pa e participantenan di Douane. Sra Abath a

haci entrega di medaya na sr Humphrey Richardson, cu e aña aki a cana e Vierdaagse di Nijmegen pa di dieztres biaha. Tambe un medaya pa sr Marlon Ruiz cu a participa e aña aki pa di siete biaha y sr Giovanni Davelaar cu e cana e aña aki pa di cinco biaha. Como clausura a sigui un encuentro informal unda sra Dynia Abath-Muller por a sigui papia cu e douaneronan tocante di nan experencianan cu e caminata aki. Den e grupo di Douane a participa funcionarionan di Douane for di varios pais manera, Alemania, Turkia, Luxemburgo, Corsou, Finlandia y Belgica. Foto's Nico van der Ven.





## Amigo a bay laga otro su so den auto den mondi



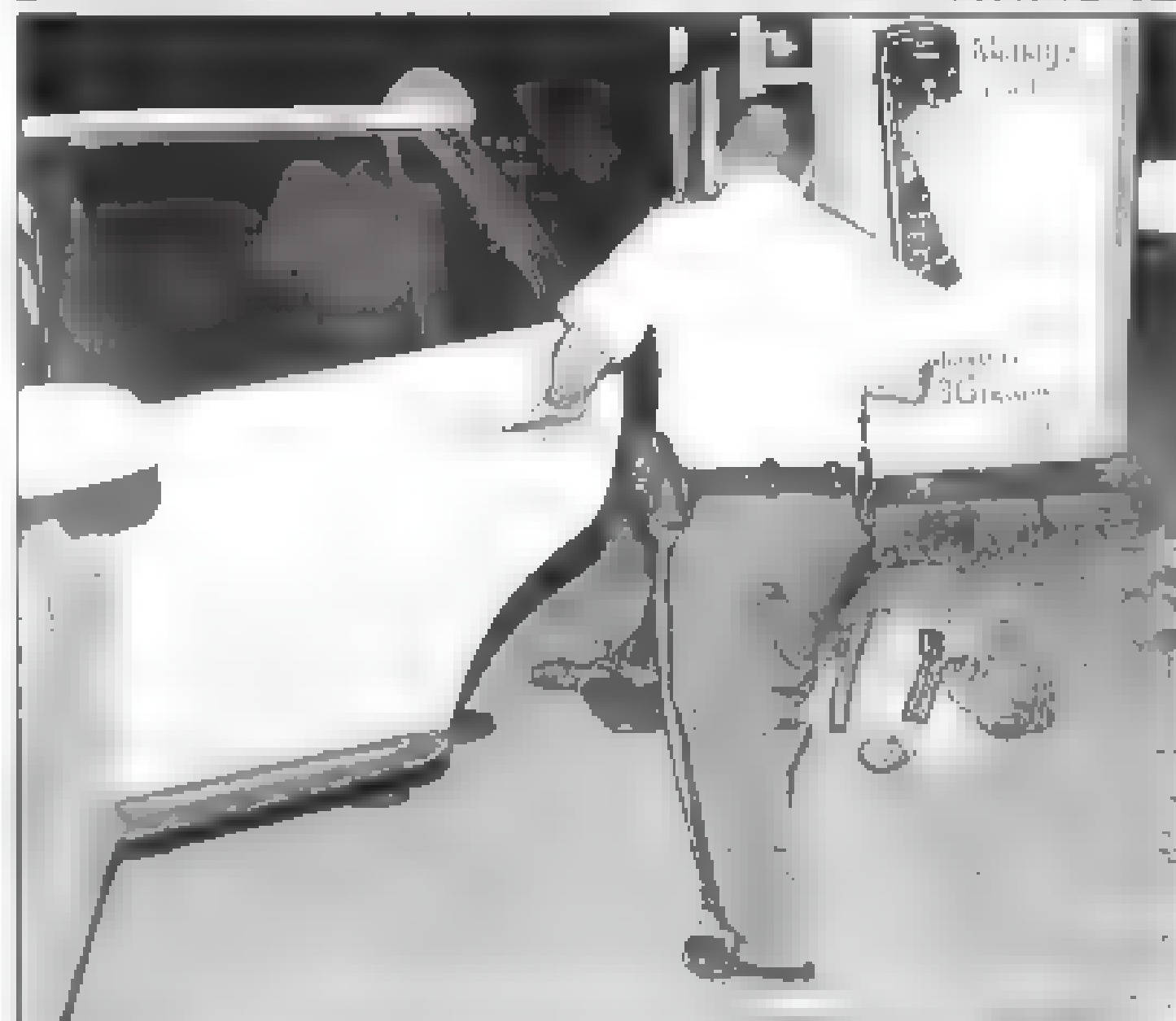
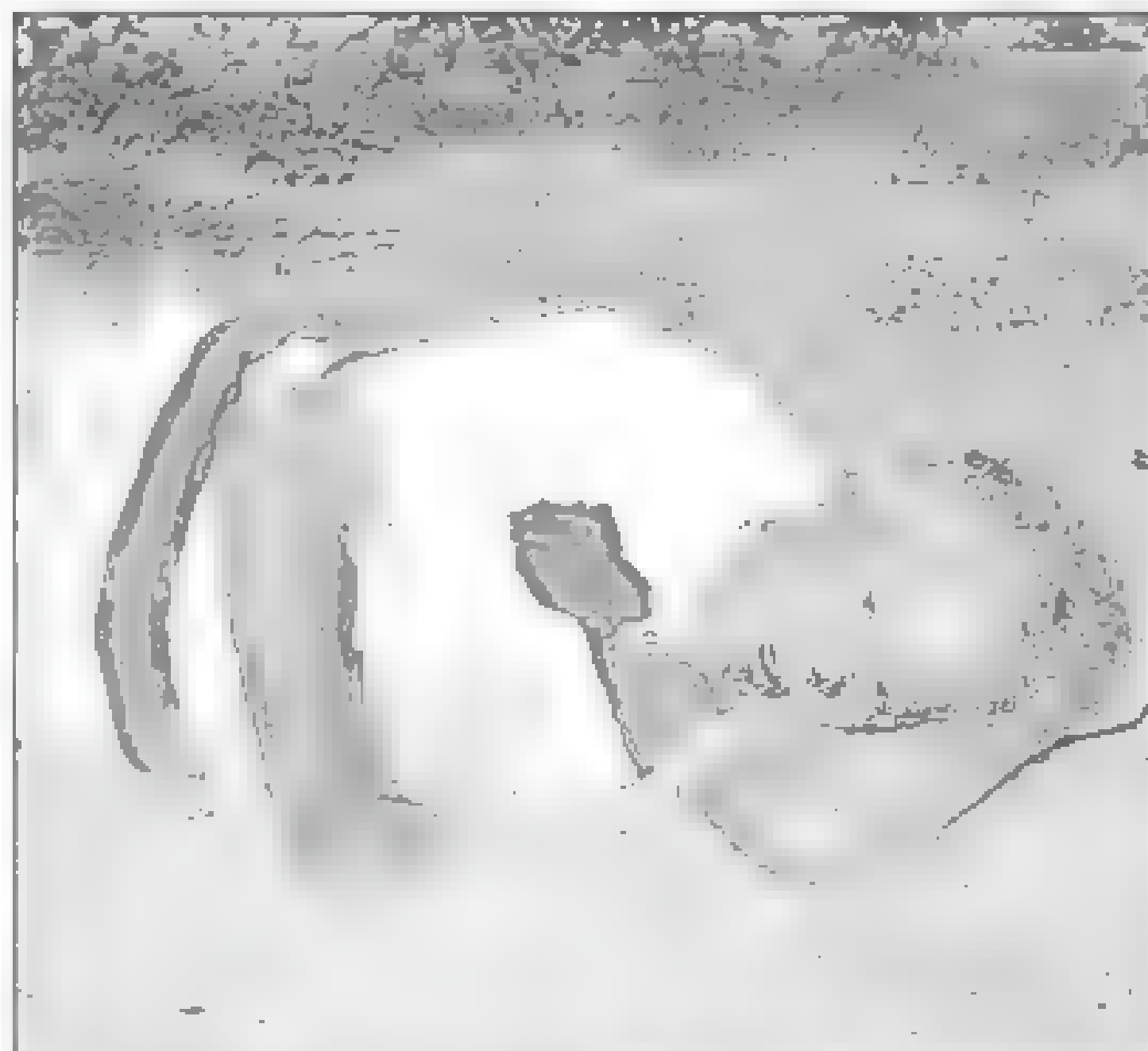
STA. CRUZ -- Algun persona laborando na un laundry ■ tuma nota di un Tercel blanco den e mondi. Nan a mira dos amigo den auto den mondi di Seroe Patrishi diadomingo madruga Polis tambe ■ presente

na e sitio y ■ bin topa cu ■ homber bon drumi den auto cu glas baha. E auto mes tabata cendi y e bahul bon habri. Polis a lante e persona y a pone paga ■ auto. A constata di un persona latino cu un amigo den auto pero el a

pega soño y ora cu el a lanta, el a ripara cu su amigo ■ bay lague su so den auto. Polis a controla e papelnan di auto. E chauffeur ■ busca un otro solucion pa laga otro persona buske ya cu e no por a core auto.



## Homber na werki benta abao



STA. CRUZ -- Diabierna anochi automobilistanan cu a pasa e caminda di Hooiberg na altura di Well Well a tuma nota di un persona drumi banda di caminda y tabata causa un peliger pa trafico.

Polis di biaha a presenta na e sitio y enberdad a topa cu e persona

E homber tabata bao influencia di alcohol. Cansa el a dal abao y herida su mes.

■ no por a ni lanta cu su mes forza. E dos agentenan oficial a lanta e persona aki y a pone sinta patras y dune un lift pa su cas pa ■ bay drumi



# Nel Oduber na TOP95 den programa 'Interes di Pueblo', honestamente manera semper cu e pueblo: A avisa tur ciudadano cu WEB y ELMAR mester subi nan tarifa, desde 11 di Juli 2011 caba MIKE EMAN TA GAÑADO

Nel conociendo AVP su historia bon, semper a avisa cada ciudadano pa añanan largo cu AVP nunca no a sirbi Aruba sino su mes. Pero semper Aruba ta keriendo, cu Nel ta papia asina, pasobra e tin rabia riba AVP. Pero no ta asina. Simplemente si mira nan hechonan, y lesa nan historia, hasta un mucha di Neuterklas lo comprende cu AVP no ta sirbi pa NADA!

Dia 9 Juli Nel na Top95 ■ bisa claramente di 'e problema hopi grandi mes' cu Mike ta hincando Aruba aden. Cu WEB supuestamente desde 11 Juli caba, mester ■ anuncia ■ aumento di awa. Pero parce WEB a wante y ■ sigui absorba e gastonan, ma nos por ripara awor cu nan no por mas. Nel ■ bisa nos ciudadanonan bon dia, cu Mike ta un GAÑADO organiza estructura y Nel kier sa cuanto dia nos pueblo ta 'tuma esaki ??' Pa 8 aña largo di gobierno

di MEP AVP a para gaña cu MEP por keda SIN subi e tarifanan di awa y corriente. Despues durante campaña el a sigui gana y priminti from day one di su gobierno e lo bahanan cu 25%. Djey Mike a gaña cu el a reuni cu gremionan y a conveni y acorda cu ATIA cu nan ta bay absorba e aumento dus cu tur comerciante ta bay SUTA nan clientenan cu e 15% cu e AUMENTO di awa y corriente, ma tambe gaña cu te hendenan cu lomba mas hanchu ■ bay carga e AUMENTO. Dus mas nan usa mas nan paga.

Djey ATIA abinden Prensa, bisa cu absolutamente cu no, comercio no ta bay tuma aumento cu Mike ta gañando. Nel ta sigui bisa con el a compromete ATIA y GAÑA anba nan Y esun cu bay contra dje e ta menazanan tambe. Gobierno no kier absorbe y no kier manda WEB niun cent, pasobra Mike mes kier keda cu

ne, pe sigui viaha rond mundo. Y regala miyones na coordinadornan. Yena Gobierno cu trahadornan nobo. Buta mas peso-miyones cu proyectonan lunatico, riba e ciudadanonan cu 'nan mester absorba e cosnan aki pe.

WEB mes ■ dicidi di absorba 32 miyon y 3 siman pasa WEB a perde 17 miyon. Pero ainda Mike no kier saca ni un 'cent preto' for di caha di pueblo mes, pa yuda WEB cu nada.

WEB a absorba den un solo aña pa yuda Mike no saca un cent y a perde 49 miyon mientras Mike si no kier saca 'niun debchi'. Mike MESTER cuminsa spaar pero e no kier tende ni cuanto. Nel splike, cu e forma cu e ta trahando e ta bay pega un barco mahos. Y mescos cu Mike de Meza bise cu e ta bay causa un desaster ■ Aruba pasobra e ta priminti cos cu e no por cumpli cu ne.

Nel ta sigui bisa ora e tabata den gobierno, e no kier suta e pueblo cu medida. Y tin momento e 'mester a haci algo', manera hise awa y conente, pa e por a paga e inversionistanan, paga e trahadornan, compra equiponan nobo y mantene nan. Pero Nel tabata papia honesto cu tur e ciudadanonan ora di hise tarifanan. Pero Mike NO etadjis para GAÑA tur hende pareu, tur sorti cos, antes 2001-2009 durante ò aña di gobierno di MEP, durante su campaña 2009 y AINDA 2011. Gaña cu e si ta bay baha e prijs di awa y corriente cu 25% from day one. Gaña cu no ta bay subi nada. Gaña cu comerciantenan ta bay absorba e aumento. Gaña cu el a conveni cu nan caba. Gaña cu dentro di un aña e ta bay kita e brandstofclausule.

Mike sa bon cu loke e ta bisa, NO ta realistico ni berdad. Pero Mike semper ta prefera di kies pa gaña

tur hende pareu. Pesey Aruba cu esaki awor por mira, ta ken ta e GAÑADO organiza y estructura.

## Conclusion:

Mike nunca no por ta homber suficiente di para den su zapato y bisa pueblo e berdad! Aruba tin un Minister President gañado, cu no por asumi su responsabilidad y ta sigui gana. Mike no por goberna pero si gana bon. Mientras Nel Oduber, semper a para duro manera un homber den su zapato y a bisa cada ciudadano honestamente ■ realidad di tur situacion y ki medida e mester bay tuma. Y pa su honestidad Nel a perde eleccion 2009, pasobra ■ pueblo a prefera di kies pa un Gañado y a manda MEP cas, pa nan no yuda carga e responsabilidadnan cu e pueblo semper lo bay sigui haya su mes aden.

**\*\* CATERING \*\***

- \* CUMPLEAÑOS
- \* BRUID
- \* RICIBIMENTO
- \* ANIVERSARIO

**PA MAS INFORMACION JAMA : 585-7272**

**KIRUKEDA RESTAURANT**

**PREIS ACOMODA TUR CARTERA**

A.D.R.A. (All Distance Runners Aruba) conhuntamente cu General Store ■ Invitabo pa participa na e

## 1ST GENERAL STORE 10K

### 14 di augustus 2011

Salida ta na General Store Savaneta y ta finalisa na General Store Camacuri.  
Ora di salida 06:00 AM pa Canador y 6:30 AM pa Coredor



**Costo di inscripcion**  
Atleta di Exterior: US\$ 10,-      Atleta nan Local: Ar 15,-

Inscripcion lo ta na IDLFRE y General Store Camacuri y Savaneta durante oranan di oficina. Registracion lo cuminsa pa 04:00 AM riba 13 di augustus 2011. No ta acepta inscripcion riba fecha di careda.

**GENERAL Store**

# Youth Creative Camp 2011 pa nos muchanan na Centro Bon Tardi

## YOUTH CREATIVE CAMP 2011

Fecha: Siman di 1 pa 5 di Aug 2011

Lugar: Centro Bon Tardi, Santa Cruz

Orario di camping: 7:30 mainte pa 6:30 atardi

Edad Entre: 6-17 aña

Prijs: Awg. 50.00 inscripshon ta Awg. 15.00

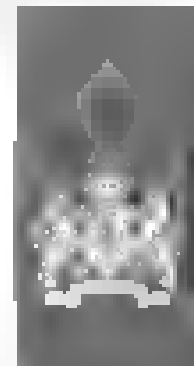
Actividadnan: Social, Cultural, Educativo,

Buitendag y mucho mas.

Inscripshon ta cuminsa: 25 juli pa 29 juli 2011

Orario: 5'or pa 7'or pm, na Centro Bon Tardi

Pa mas info jama: Lauren Raas na 5630202



Rijksoverheid

VNO

STA. CRUZ -- Nos di Creative Kids Club ta organizando un proyecto nobo pa boso consistiendo di diferente tipo di actividadnan cu ta cuminsa dia 1 pa 5 di Augustus 2011 na Centro Bon Tardi. E programa ta cuminsa dia 1 te cu 5 di Augustus 2011, pa tur mucha cu ta bay school aki na Aruba, specialmente esnan cu ta bishita school na Santa Cruz, Pos Chiquito, Sabana Basora, Paradera y vecindario. E proyecto yama Youth Creative Camp. E proyecto ta pa nos muchanan entre 6 te cu 17 aña di edad y ta consisti di actividadnan recreativo manera e.o. pintamento, wega, cine, obra di man, futbol, softbol, basketbol, musica, canamento den naturaleza, stoelendans, spel zonder grenzen.

Dushi no??? Laga mami of papi of boso representante yena un formulario cu bo haya cerca nos na Centro Bon Tardi. Bin inscribi bo mes pa bo tambe join nos den e Proyecto nobo aki. Boso lo siña cosnan leuk y cera amistad cu otro muchanan di bo edad. Bo lo por descubri bo talento y desaroya bo potencialnan: cupo ta limita! Nos muchanan ta haya cos di bebe y di come. Alavez ta safe. Prijs pa participa ta Awg. 50,00 y inscripshon ta Awg.15,00. Nos programa ta cuminsa 7:30 di mainta te cu 6:30 di atardi. Inscripshon ta di dialuna pa diabierna cuminsando dia 25 pa 29 di Juli 2011 di 5'or pa 7'or pm. Pa mas informacion por yama: Lauren Raas Cel: 5630202.

## U - Turn a causa accidente pisa riba Camacuri



STA. CRUZ --Diadomingo algo pasa di 4'or di atardi ta drenta informe di un accidente basta fuerte riba Camacuri altura di Aruba Bank cu heridos tanto mama y yiu. Polis di biaha a presenta na e sitio.

Polis a topa cu tres auto envolvi: un Blazer, un Yaris y un autobus. A constata cu e Yaris corra biniendo for di rotonde Las Americas bayendo pa direccion Price smart. Na dado momento e Blazer blanco A-55223

biniendo for di pariba di Price smart bayendo pa direccion rotonde Las Americas a tuma un chens pa cruza dilanti di un Yaris y dal un U TURN. El a causa un accidente basta pisa. E Yaris dal riba un Blazer den su banda drechi patras y pone esaki bay touch cu un palo di luz pazuid di caminda. E impacto pone e Yaris sali di su banda y parti patras di e Yaris a dal riba un autobus cu tabata bin di pariba.

Dos ambulance presente y a hiba e dos muchanan. Un agente femenino a wordo transporta den otro ambulance direccion hospital. Especialista di trafico presente na e sitio y traha rapport di e situacion.



## TA BENDE

Un Suzuki Alto 2009  
pa Afl. 10.000.00 Color  
blanco, standard, airco  
Por pasa waak na  
Top 95 FM

**N24**  
NUESTRA TELE NOTICIAS



## Deportista den preparacion pa Weganan Panamericano 2011

STA CRUZ --

**Number:**

**Jitva Sarman**

Deporte: Landamento Sincroniza

Introduccion: Jitva ta un otro atleta excepcional den e deporte di landamento sincroniza. Mescos cu su ruman morocho Nathifa Jitva tambe ta formando parti di e seleccion nacional di landamento sincroniza. Jitva a representa Aruba na varios ocasion den competencianan internacional, na unda a logra konkista numeroso cantidad di medaya. Na Oktober proximo, Jitva hunto cu

su companeronan lo competi pa Aruba den e Weganan Panamericano 2011. Dicon bo a escoge pa e deporte landamento sincroniza? Mi tabata haya les di landamento ora mi tabata chikito y e meneer cu tabata dunami les a informa mi di e deporte Synchronize Swimming. Di e forma aki mi a gusta e deporte hopi mes y ainda ta "going strong".

Mihor experiencia deportivo: Experiencia tabata tin hopi, pero un di nan sigur cu no por ser lubida ta un cu a tuma lugar na Brazil esey tabata den un competencia hopi grandi



Kico ta nifica representa bo pais Aruba? Pami e ta un honor grandi di por representa Aruba den competencia

internacional. Mi ta hopi contento y orguyoso di por tin e oportunidad aki pasobra no ta tur hende tin e oportunidad di representa un pais den exterior. Record Personal: Mi record personal tabata na Arubaanse Kampioenschappen di aña 2010 unda cu mi a keda di 2 lugar como solista. Mihor logro internacional: Mihor logro internacional tabata na Canada unda nos a gana dos medaya di Oro y un medaya di brons cu un total di 72 punto. Soño di bo carera deportivo: E soño di mi carera deportivo ta pa ora nos bay Mexico (Panamerican Games) den oktober, nos por gana Argentina. Esey ta bai ta mi prome biaha cu mi lo competi den e

Weganan Panamericano. Hunto cu e ekipo, mi lo haci mi best pa yega e meta poni mi dilanti. Bo tin un biggeloof?

No, djs keda focus, anto semper tin fe den mi mes y mi teammates.

Mihor conseho ricibi como deportista:

E mihor conseho cu mi a ricibi tabata ta: Pain is temporary and the glory is forever. E quote ey a ponemi pensa hopi y a inspirami hopi tambe. Ki conseho bo tin pa otro deportistanan?

Mi conseho pa otro deportistanan ta pa semper kere den bo mes.

Y si un dia bo kier logra algo bo tin cu traha duro pe y give it all you have. Si bo tin curazon pa deporte bo lo logra hopi. Corda semper di hasi bo best na school tambe.

### Inscripcion Copa Don Elias Mansur diabierna 29 di Juli na Club RCA

Na tur ekipo participando na Copa Don Elias Mansur 2011.

Direktiva di RCA kier extende un cordial invitacion pa diabierna awor 29 di Juli, pa 8'or di atardi na Club RCA, unda nos lo duna informacion, ricibi inscripcion (Awg 150.00 pa team) y tambe

nos lo tira lot y reparti e schedule pa local ta COPA DON ELIAS MANSUR.

Nos ta conta cu bo presencia, di antemano danki!!!!

Ditto Acosta  
Presidente - SV RCA

## DESAFIO de CAMPEONES DAKOTA



**Diasabra 30 juli 2011**  
**Stadion Guillermo Trinidad**  
**7:00 p.m. - Entrada 5 Florin**

# Entrega di 1st Dan, 2nd Dan, Master's & Honorary Black Belts World Tang Soo Do Association



STA CRUZ -- Dia 16 di Juli 2011 cu tabatin e torneo Regional di Region 18 World Tang Soo Do Association, durante e ceremonia di apertura oficial a haci entrega di 1st Dan, 2nd Dan Master's & Honorary Black Belt's Certifications

■ 1st Dan nan ■ Aruba ta: Luis van der Linden, Kaydee Arcaya, Jovanka Martis, Willyenie Croes, Gilberto Boerleider, Jonathan Romero, Gino Angela & Giovanni Hoek. Di Puerto Rico tawatin 3 alumno cu a ricibinan 1st Dan.

E 2nd Dan a wordo otorga na sr. Eduard de Veer di Aruba

E entrega di ■ Master's Certifications & Belts a bay pa Master Gildavid Cartagena y Master Miguel Soto di Puerto Rico, cu a pasa den un proceso largo pa por a logra nan meta di ta awe un Master den e famia grandi di World Tang Soo Do Association. Nan ■ haci nan examen na Alabama, USA durante un Master's Clinic di casi un siman. Tambe

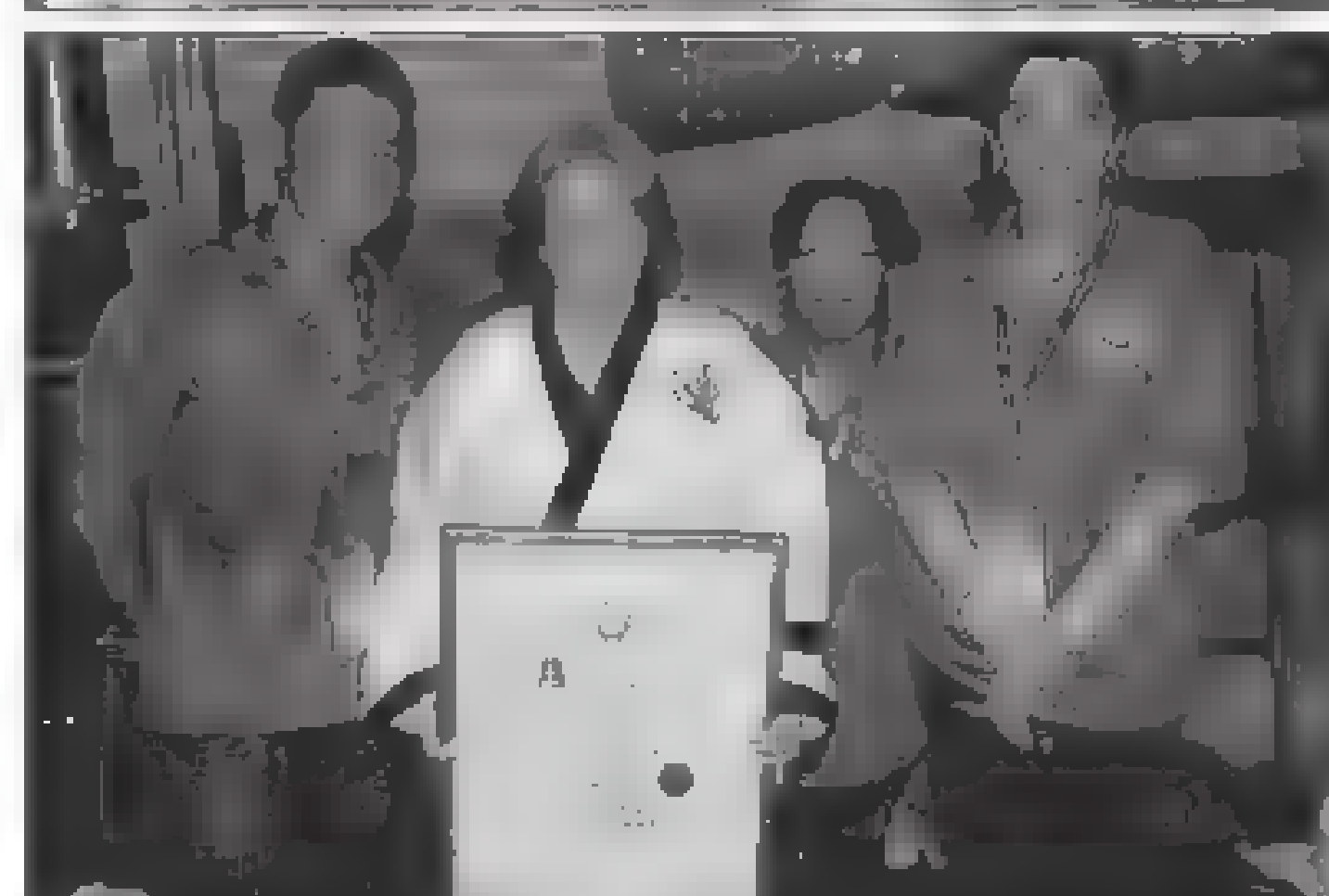
nan mester ■ traha un scriptie di 20.000 palabra y tambe nan mester a defende nan scriptie na ■ Master's Clinic pa nan por a ricibi nan merito aki na Aruba for di man di Grandmaster J.C. Shin. Tabata momentonan masha emocional ora cu Grandmaster a haci entrega di nan plakkaat y nan spada.

Y por ultimo e entrega di ■ Honorary Black Belt na Lisette Charlene Theysen. E rango honorario aki ■ wordo otorga na esun cu a contribui excepcional

y beneficoso ■ e Association of na e arte di Tang Soo Do pa 10 aña largo y esaki ta wordo otorga solamente door di Grandmaster J.C. Shin, cu uniform y faha preto cu ta wordo marca cu un "H" dilanti di e number.

Bo Sah Bum Nim Melissa Noguera kier a felicitar esnan cu a ricibi nan certificado cu hopi honor y desea pa nan sigui den e practica di World Tang Soo Do Association.

Tang Sool!





## Lila de Cuba di Aruba Caribbean Cargo Inc a patrocina Brazil Taekwondo Stichting pa e 3er Aruba Caribbean Cargo Taekwondo Cup

STA CRUZ -- Diabierna atardi e propietaria di Aruba Caribbean Cargo Inc, sra. Lila de Cuba cu su oficina situa na 67street 7935NW na Miami y su oficina na Aruba cu ta carga ■ number Arumia cargo a patronisa Brazil Taekwondo Stichting pa e di tercer biaha pa e 3rd Aruba Caribbean Cargo Taekwondo Cup. E representante di Brazil Taekwondo Stichting a tuma e check for ■ sra. Lila de Cuba pa ■ 3rd Aruba Caribbean Cargo Taekwondo Cup ■ lo bay ta dia 3 di September 2011 den Joe Laveist Sportpark. E 3rd Aruba Caribbean Cargo Taekwondo Cup lo bay ■ ■ ultimo clasificasion pa ■ Best of the Best Malta Polar Taekwondo Cup cu ta dia



5 di November 2011. Ainda falta algun atleta pa clasifica entre algun scol di Taekwondo. Registracion pa ■ 3rd Aruba Caribbean Cargo Taekwondo Cup lo bay ta dia 31 di Augustus na Tropicana Aruban Resort cuminsando for di 5'or di atardite cu 7'or di anochi. Henk Meijer lo bay ta na Aruba dia ■ pa 17 di Augustus 2011 pa duna camp training. Carlos Hernandez

Montillo for di Venezuela lo bay ta presente na Aruba pa duna un otro camp training. Tur hende ta invita pa asisti na ■ camp trainingnan aki e trainingnan ta na cede di Brazil Taekwondo Stichting situa na Tarcisius Kleuterschool patras y panort di e misa di Brazil. Alberto Klaber Brazil Taekwondo Stichting



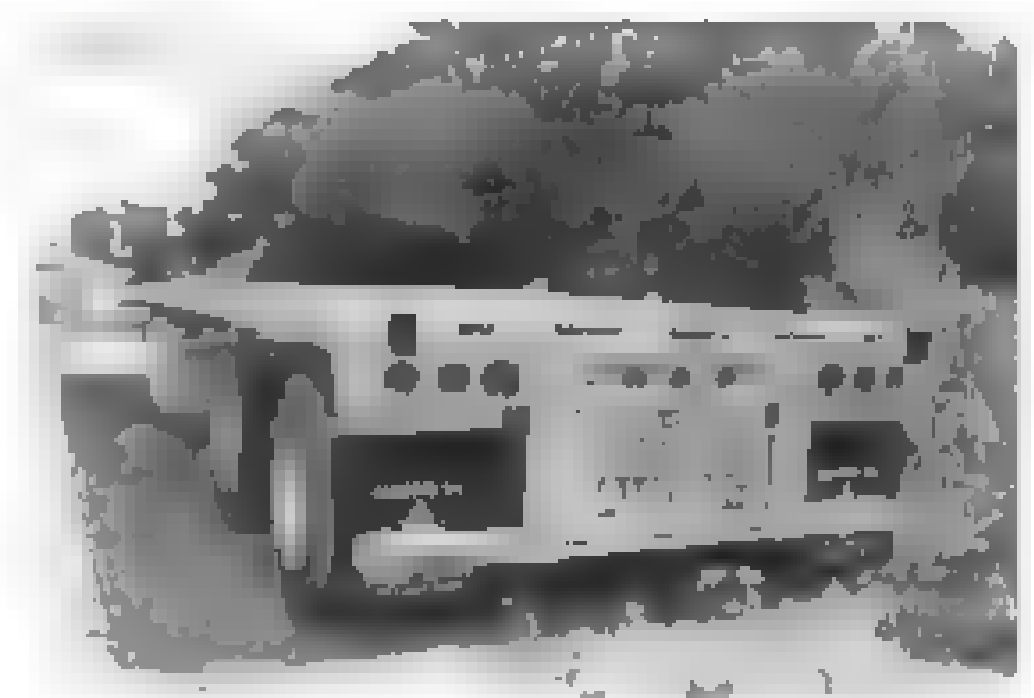
Ta busca un peluquera estilista cu experiencia. Pasa personalmente na Centro Comercial Noord # 82 of yama 5867272 / 7303327 pa un afspraak.



Ta bay cuminsa cu curso di massage. E.o. \*Sport Massage \*Swedish Massage \*Deep Tissue Massage \*Rehabilitation

Curso ta ■ base di teoria y Practica. Personanan interesa por pasa libremente na Dilailah Beauty Clinic situa den Centro Comercial Noord # 82. of yama 5867272 / 7303327

## Ganga Mester bai Flatbed 35 Pia



Pa mas Informacion yama 735-07103

## TA BENDE

Un camber di un persona, un frigidaire y un sofa pa motivo di viage pa mas informacion por yama na 5657259

## TA HUUR

SEMI APPT OF TUDIO NA SPAANSLAGOENWEG 49 B HENDE RESPONSABEL Y SERIO 500 FLS PA LUNA Y BORG DI 300 FLS YAMA 5603589

## TA BENDE

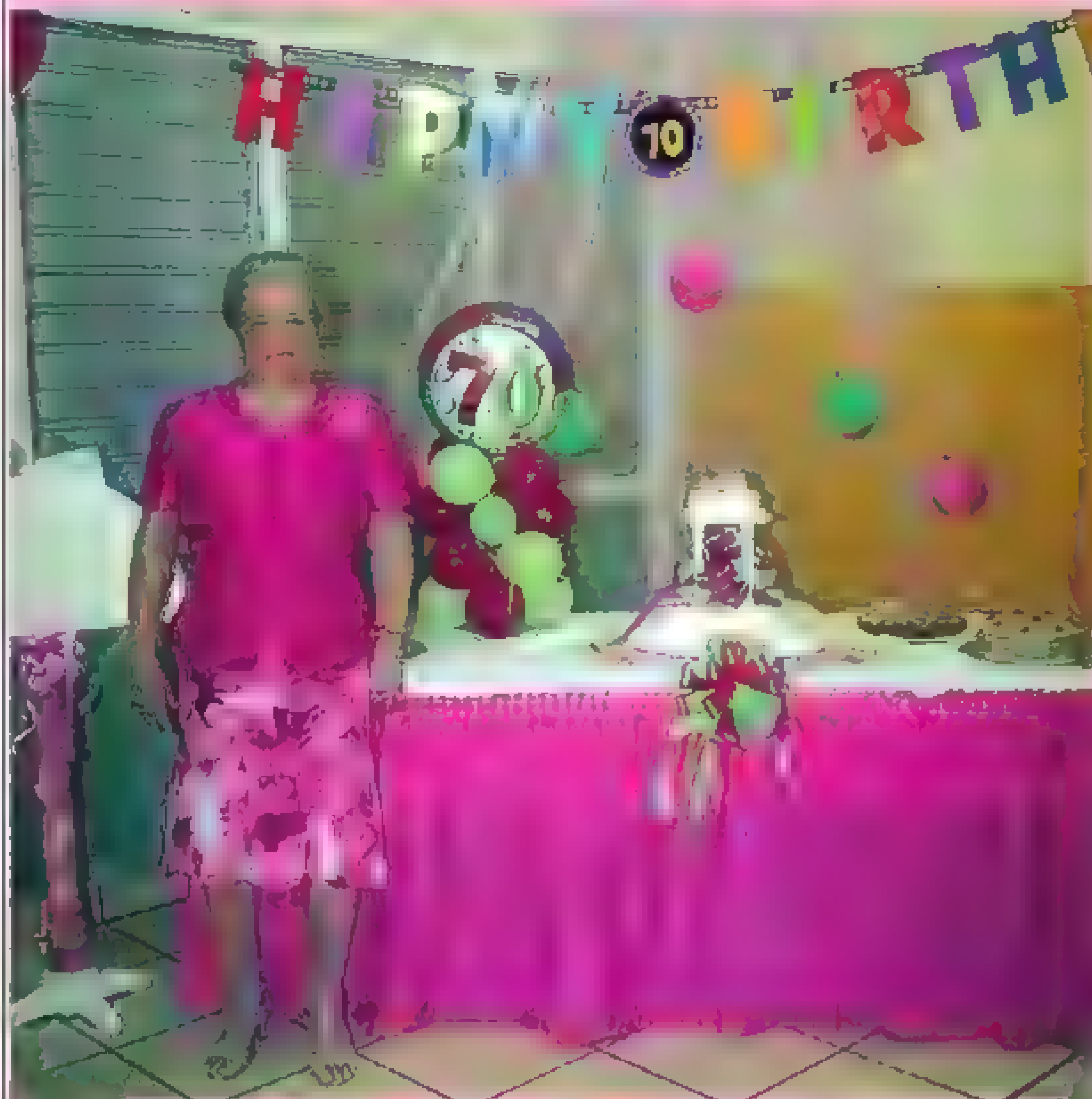
Finca 10min di Manizales 12.169 m2. Pa mas info: 562-2567

## Gool cu cushina di Nestor

Bin wak e gran final di copa America cu ■ tremendo Partido Uruguay contra Paraguay na Cede di MEP. Pa 11or lo bai tin BBQ na 12.50 lomo 15,-, ribeye steak, moochi y filet di pisca na 13.50 y pa 3or di atardi Happy hour durante e wegá di Voetball Si Heineken na 3.50 Bud y Balashi na 2.50 mix na 3.50 pa pedido por yama na 5944659

	NO. 1 DEN LOTERIA CADENA ALEXANDER 2011						NO. 1 DEN LOTERIA CADENA ALEXANDER 2011					
	FECHA: 23 Juli						FECHA: 24 Juli					
	STO.DOM	CORSOW	DIARIO	SUPER 4	LOT/CAT	BIG 4	STO.DOM	CORSOW	DIARIO	SUPER 4	LOT/CAT	BIG 4
		1541	5361	9213	1036	4360	5143	0090	5049	5170	6781	2910
		5530	3438		4077		8989	5592	1571		6192	
		6719	7091		5980		2834	3890	2726		8113	
	LOTTO :		02-07-09-21-35				LOTTO DI DIA :		03-04-14-20-28			
	JOKER:		05				ZODIAC :		0602 Piscis			
	LETTER FREE:		G									
ZODIAC :		8619 Cancer										

# Sra/vda Tuchi Boekhoudt a cumpli 70 aña



SRA/ VDA VENTURA "TUCHI" BOEKHOUDT A CELEBRA SU 70 ANIVERSARIO

Den Club Centro di Barrio Ayo tabatin un grandioso fiesta masha anima pa motibo cu sra Tuchi Boekhoudt a cumpli 70 aña. Animacion musical tabata na encargo di Cahí Orgel "Nos Ana Rosa".

y Happy Band. Masha pabien y hopi aña mas di bida ta deseo cu ta bini di parti di su 6 yunan: Esther, Tico, Tilo, Angelo, Gina y Elvis. Tambe di parti di 11 rumannan,

nieto/anan. Henter familia ta desea Tuchi un feliz cumpleaños. Solo di Pueblo tambe ta extende palabranan di felicitacion y en di salud y hopi aña mas di bida.





# CARLOSON GEERMAN A CUMPLI SU PROME AÑITO

STA CRUZ -- Un gran celebracion tabatin di "Elefante Elmer" debri na cu Carloson Geerman ■ cumpli su prome añito. Tabatin animacion di grupo di baile, poppenkast, weganan pa chikitinnan y clownnan presente na unda ■ muchanan a goza

un mundo. Carloson ta ricibi palabranan di felicitacion di su tata e gran futbolista Carlos Geerman mama Joaly Geerman su rumannan Joel y Carylleen, tanta, omo, madrinanan, padrinnan y henter familia Carloson masha pabien



# Coffee Time

## OPEN NOW!

Variety of Coffee & Tea

Sandwiches

Cakes

Salads

Noord 82 - A / Tel.: 586-7272  
Open From 9 am - 9 pm

## NEW GENERATION

TIN BO SOLUSION!!!  
pa chica pos

:5605435  
:7477004

servicio pa cas, compania, hotel, ect

## Cabinet & Construction

Nos ta traha tur tipo di Cabinet  
cushina, banjo, kamber, office, hotel etc.  
tambe nos tin i ta instala Top di Graniet  
of Marmor, no cumpra cos nan di carton.  
nos ta hasi tur trabou nan di Construction  
manera traha renoba Cas

Call: 8806516  
We Are Simple & Best  
email: richardpeerman@hotmail.com

## Labco Medical & Home Healthcare Services

Av. Mlo Croes 52 Dakota - Aruba  
Tel. 582 6651 / Fax 582 6567

### BUSCA TUR BO PRODUCTIONAN DIABETICO

Manera:

Diabetic Hand, Elbow & Knee Lotion  
Diabetic Face Care  
Diabetic Nail & Finger Cream  
Diabetic Foot Massage Cream  
Diabetic Key Chain (Jabero)  
Diabetic Bracelet and Necklace (Amband i Cadena)  
Special Medical Diabetic Shoes  
Glucos Perfect (Machine test sucu den sanger.)

**Labco Medical**  
Lider den productionan  
Diabetico na Aruba

## Les di Idioma

✓INGLES  
✓PAPIAMENTO

Den grupo Awg. 250 pa luna  
Individual Awg. 400  
Mañta - Aterdi of anochi  
5825893

## Computer Les

Principiante/Avance  
Word - Excel - PowerPoint  
QuickBooks - Internet  
Oranienburg  
JUNI 8am te 10/7-9pm  
JULI 9am te 1/3-5/7-9pm

MUCHA VAKANTIE  
AR50 pa siman  
Tel. 5880950-7438565

# CLASIFICADO

## CONTRUCCION

Construccion, ta haci  
trabao di coriente, metsla,  
verf, carpinte, welder,  
drecha dak, plumbing,  
haci cura limpi y corta  
mata cu machine. Yama  
564-9333 of 585-1147

## TA BENDE

Un Toyota Yaris  
2004 Standard,  
color cora.  
Afl. 7000.00  
Prijs negociabel.  
739-0101

## TA BENDE

Terenonan  
den Noord hopi  
economico. Pa mas  
informacion por  
yama 661-5516

## TA BENDE

Cas di beldad 650.000,-  
ta wordo bendi pa  
550.000,- Si bo tin  
downpayment e doño  
mes ta financia bo. Pa  
mas informacion por  
yama 661-5516

## TA HUUR

Cas hopi luhoso long  
term (2 aña na Sero  
Blanco 3-050 - pa mas  
informacion por yama  
661-5516

## SERVICIO

Si bo ta interesa haci  
un hypotheek yama nos  
E interes mas abao di  
Aruba garantiza Pa  
mas informacion ayama  
na 661-5516

## COMMERCIAL SPACE

For rent under one roof 60m x 175m lot  
mas minimo prijs 1.000,- pa luna bo no  
mester nobi placa pa produci ganashi.  
Bon pa g/m pastr, computers, arts and  
much more 20 spots under one roof  
For more info call 661-5516

## TA BUSCA

PA HUUR UN APARTAMENTO  
OF CAS DI 2 OF 3 KAMBER  
NA UN BON PRIJS DEN  
AREA DI SANTA CRUZ -  
PARADERA - NOORD  
ENTRANTE 1 SEPTEMBER  
2011  
CELL 660-5756

## TA BUSCA

Pa huur casnan urgente  
den cualkier bario  
Bao 1.500 pa luna.  
Pa mas informacion  
yama 661-5516

## Courses 2011

	Paketa	Dia	Ta cuminsa	Duracion
* SUPERVISION	Afl. 250	dialuna	Aug. 1	2 luna
* RECEPTIONIST	Afl. 150	diamars	Aug. 2	2 luna
* MANAGEMENT & LEADERSHIP	Afl. 250	diamier	Aug. 5	1 luna
* OFFICE COORDINATOR	Afl. 225	diasabra	Aug. 6	3 luna

5825893

developmentaruba@live.com

## TA BENDE

Terenon ganga den  
Sta. Cruz, eigendom  
pa Afl. 35.000,- Pa mas  
informacion por yama  
661-5516

## TA YUDA

Si bo tin propio tereno  
nos ta yuda bo yega na  
bo cas te na yabi. Pa  
mas informacion por  
yama 661-5516

## Dina's Beauty Institute

Si ~~tenes~~ cabello largo y ~~bo~~ lo  
quieres mas nosotros te ta cortamos  
Llamar al telefono 5861031  
estamos abierto de 3pm a 9pm. y  
comusto te atenderemos de lunes a  
sabado estamos ubicado en  
Turkijn Plaza al lado de Crown.

## TA HUUR

App. T.L. executive  
studio 1.350,- Executive  
1br 1.550,- Pa mas  
informacion por yama  
661-5516

## TA YUDA

Si bo ta cay bao  
pensioenfonds nos ta yuda  
bo yega na bo cas hopi liher  
pa mas informacion por  
yama 661-5516

## TA OFRECE

Nos por yuda bo cu  
finanzas di tereno  
Pa mas informacion  
yama 661-5516

## TA BUSCA

Pa cumpra  
terenonan cu ta bao  
Executie waarde  
por yama na  
661-5516

## TA HUUR

App. na Montaña  
700,- pa mas  
informacion por  
yama 661-5516

## TA BENDE

Un diversidad di casnan  
pa bendi na bon prijs  
den tur distrito y nos por  
yuda bo cu financiamento  
Pa mas informacion por  
yama 661-5516



## NOTICIA INTERNACIONAL

### Presidente Chavez ta bolbe cas despues di chemoterapia na Cuba



Caracas= Presidente Venezolano Hugo Chavez ■ bolbe cas despues di su prome rond di tratamento pa cancer na Cuba. Na momento di ■ baha na Caracas, Chavez a bisa: "Mi ta bolbe den mihor condicion, cu dia cu mi a bay". E la bisa cu e tabata tin un mal siman di chemoterapia y doctornan no ■ haya cel-nan maligno. Chavez ta na poder for di 1999, y ■ core pa re-eleccion pa un di tres termino na 2012. Prome di a bay Cuba, Chavez a delega algun poder na ministernan, pero a resisti na entrega tur poder durante su ausencia. E presidente ta preparando pa mas chemoterapia, y algun noticia ta bisa cu kizas e lo bay haya tratamento na Brazil.

### Contratista Mericano Alan Gross ta apela pa libertad na Cuba



Habana= E contratista Mericano Alan Gross, cu ta encarcela na Cuba, pa distribucion di comunicacionnan ilegal, a apela na e Corte Supremo di e isla pa su libertad. E la ser sentencia na 15 aña di prison na Maart, despues di a ser acusa di a instala coneccionnan di internet ilegal na Cuba. Gross di 62 aña ■ bisa cu solamente e kier ■ yuda un comunidad Hudiu chikito na Cuba. E ■ pidi pa su sentencia ser cancela. Agencia di noticia oficial di Cuba a bisa ■ corte lo "duna un sentencia final den e proximo dianan. Gross a aparece den corte cu un abogado apunta door di autoridadnan Cubano. Su abogado Mericano no tabata presente. Periodistanan extranhero no ■ ser permiti den corte.

### Na Iran, científico Nuclear a ser tira mata



Teheran= Un científico Iraní cu aparentemente tin vinculacion ■ e programa nuclear di ■ pais a ser tira mata pafor di su cas na Teheran. Isna News a menciona su nomber como Daryoush Rezaei di 35 aña, agregando cu ■ esposa tambe a ser herida y hiba pa hospital. Na 2010, un científico nuclear, Massoud Ali Mohammadi a ser mata cu un bom control remoto na Teheran. Iran a culpa servicio secreto di Israel Mossad pa e asesinato aki. Israel pa hopi tempo a adverti tocante e programa nuclear di Iran. Noticianan ta bisa cu e ultimo atake tabata involvi atakantenan riba un motocicleta, kende a tire den su garganta, dilanti di su cas. Isna a bisa cu Sr. Rezaei tabata un experto cu vinculo na e Organización di Energía Atómico di Iran.

### Fifa ta expulsa Mohamed Hammam, pa



### vida, pa motibo di soborno

Qatar= E ex candidato Presidencial di Fifa, Mohamed Bin Hammam ■ ser expulsa for di futbol pa vida, despues di a ser haya culpabel di intento di soborno. E comision etico di Fifa a tuma ■ decision aki despues di un sesion di dos dia. Bin Hammam a ser acusa di intento pa cumpra votonan, prome cu ■ eleccion presidencial di Fifa.

## NOTICIA INTERNACIONAL

### E sospechoso cu a comete masacre na Noruega a “actua su so”



Oslo= ■ sospechoso cu a ser acusa di ■ ehecuta un massacre na un campamento hubenil na Noruega y un bombardeo den e capital di Oslo, a bisa cu e ■ actua su so. Anders Behring Breivik di 32 aña a admiti cu e la comete tur dos atake, cu ■ la describi como “hororoso, pero necesario”. Porlomenos 93 persona a ser mata den ■ atakenan y 96 ■ ser herida, mientras cu ainda tin algun ta perdi. Servicionan Memorial a ser teni tur parti den ■ pais, incluyendo na ■ catedral Luterino na Oslo. Rey ■ Noruega, Harald V y su esposa Reina Sonja a atende e servicio na e catedral, hunto cu Prome Ministr Jens Stoltenberg, poniendo flornan blanco, prome cu nan a dreña. Ayera, polisnan ■ haci un invasion arma, na un direccion den Este di Oslo, deteniendo diferente persona. Despues nan a haña nan libertad y polisnan a bisa cu nan no ■ haya explosivo. Tampoco tabatin evidencia cu ta conecta nan cu e atakenan. Polisnan a bisa cu nan mester verifica tur cos, cu ta muestra cu e asesino a actua su so. Algun di testigonan na e isla ■ haci polisnan duda, si tabata trata di un solo pistolero of si tabatin mas. Cruz Cora a bisa cu te ainda tin varios hende perdi, y nan ■ kere cu nan a muri. Buskeda cu un mini-submarino ta continua. ■ motibo cu coriente lo por a hiba e cadavernan na otro lugar. ■ isla cu ta e esena di ■ crimen ta keda cera. Noruega ta normalmente masha pacifico, harmonioso y un sociedad habri. Awor tur esakinan ■ ser kibra. Sinembargo un cantidad di hende ta determina pa e valornan di e pais aki ■ no ser mina, esta pa ■ habri y tolerante. Bao di ley Noruega, Breivik lo por haya máximo di 21 aña di prison. Porlomenos siete persona ■ ser mata. Diablierna den un atake di bom riba oficinanan di gobierno na Oslo. Despues 85 persona a ser tira mata door di un pistolero bisti como polis, riba e isla Utoeya. Un di 86 persona a muri ayera den hospital. E pistolero a ser aresta, ora cu polisnan a yega masomenos ■ minuut, despues cu e masacre ■ cuminsa. Breivik su abogado ■ bisa cu su cliente a entrega su mes, despues cu su municion a caba. Breivik ■ planea e atake aki ■ basta tempo. Aparentemente e sospechoso tabatin relacion cu extremistanan derechista.

### Ayudo ta alcanza victimanan di segura na Somalia

Mogadishu= Cruz Cora a bisa cu e ■ entrega cuminda den un di e areanan pior afecta pa di segura na Somalia, y controla door di grupo di militantenan Islamico, al-Shabab. Trahando via un comision local, Cruz Cora a entrega cu lorry, cuminda pa 24.000 persona. E ayudo hopi necesario aki ■ ser distribui na famianan den e pueblo di Baardhere, norwest di e capital di Mogadishu. Pero e Programa di Cuminda Mundial a bisa cu e no por yega na 2.2 myon persona den Somalia. Ayudo a consisti di bonchi, aroz y azeta, suficiente racion pa yuda un famia pa un luna.



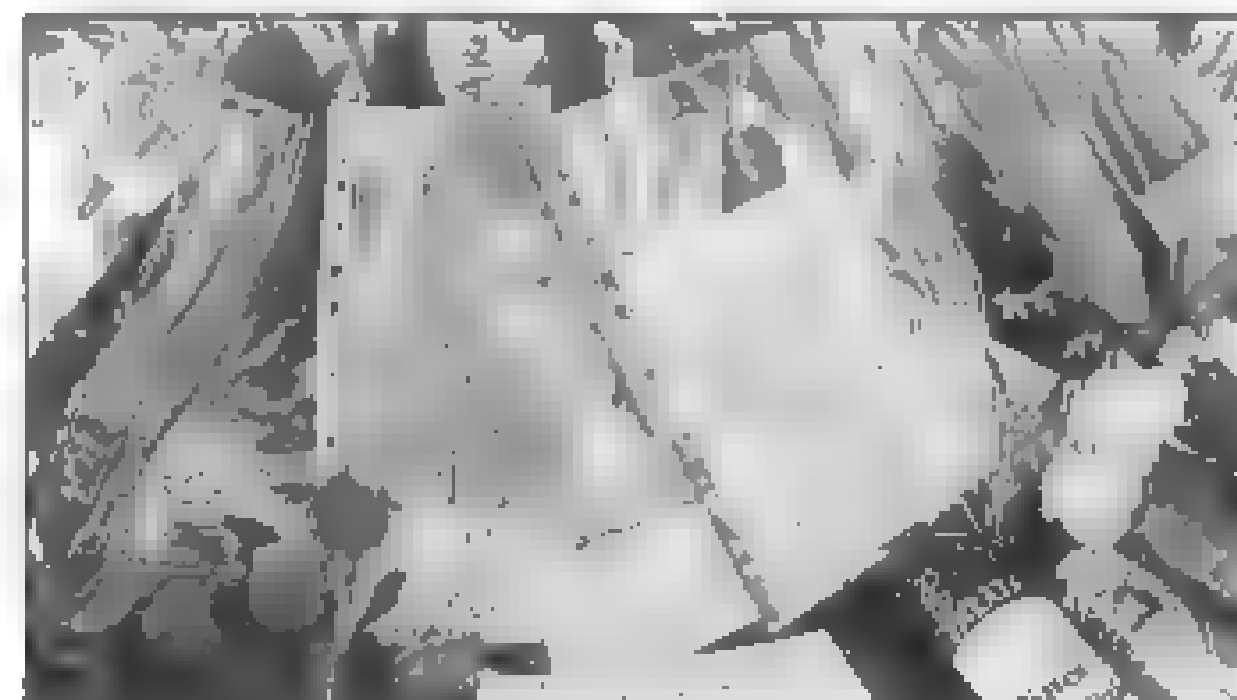
### Na China decenas di hende a muri den accidente di trein



Beijing= Porlomenos 35 persona a muri y mas di 200 a ser herida, despues cu dos trein di velocidad halto a dal den otro den este di China, segun noticianan di media estatal a bisa. Dos wagon di trein a cai for di un brug, despues di a sali for di nan liña, banda di Wenzhou den e provincia di Zhejiang. Media Chines a raporta cu un di e treinnan a para, despues cu e la ser alcanza pa lamper y despues a ser alcanza pa e di dos trein. Cada wagon di e treinnan por carga 100 persona. No ta conoci, cuanto pasahero tabata den e treinnan ora di e accidente. Treinnan “D” ta e prome generacion di “bullet trains” na China cu un averahe di velocidad di masomenos 160kmph. China ta gastando biyones di dollar, construyendo un red pa treinnan di velocidad halto. China tin plannan pa instala liñanan di treinnan di velocidad halto den henter e pais.

### Tributo ta ser duna na cantante Amy Winehouse kende a fayece

London= Mundo Musical ta pagando tributo na e cantante Amy Winehouse di 27 aña, kende a ser haya morto den su cas na London. Su ex



productor, Mark Ronson a bisa: “E tabata mi compañera di alma musical y manera un ruman-muher pa mi. Esaki ta un di e dianan mas tristo di mi bida”. Polisnan a bisa cu e causa di morto di Winehouse te ainda no tin splicacion. E ganador Britanico di Grammy a lucha cu adiccion di alcohol y droga y recientemente a pasa tempo den rehab.

Un declaracion for di e famia di Winehouse a bisa cu e famia ta kibra cu e perdida di Amy, un precioso yiu muher, ruman y sobrina. E famia a pidi privacidad y espacio na ■ momentonan

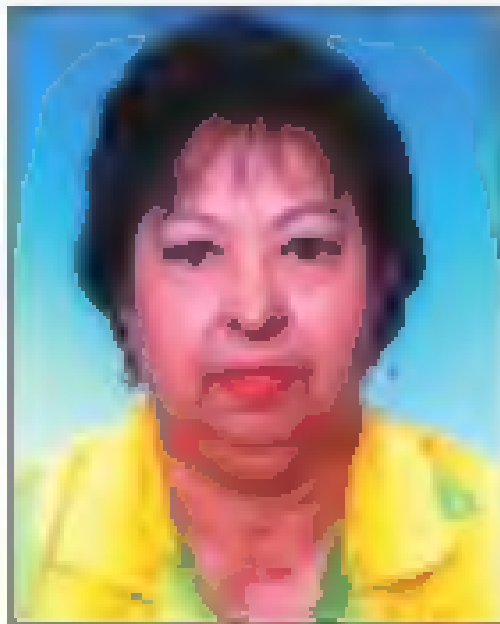
teribel aki. Winehouse a haci su ultimo aparencia publico, ■ Diarazon anochi, ora cu ela canta hunto cu su iha, Dionne Bromfield, riba ensenario na Roundhouse na Camden.





## Aurora Funeral Home Invitacion

Ya ta un aña caba:  
"Cu un saludos di man e a biaha bay pa un tera desconoci,  
Lagando nos tur pensando con bunita e lugar ey mester ta,  
Pasobra e a keda ayanan"



## Lucila "Chila" Croes Flemming

Pa medio di esaki nos kier a invita tur famia, bisiaña, amigo(a), conocir y tur ruman den Cristo pa asisti na un Santo sacrificio di Misa pa recorda e prome aña di fayecimento di nos inolvidale ruman, tanta y amiga stima Chila, cu lo tuma lugar dialuna 25 Juli 2011 pa 5.30 pm. Na misa Inmaculata Concepcion na Sta Cruz  
Bo presencia ta altamente aprecia, considera esaki como un invitacion personal  
Den number di famia Croes, Flemming.



## Mementomori Funeral Home

### Gradicimento / Invitacion

Na number di su mama, rumannan, sobrinonan y demas famia. Nos kier a gradici tur persona cu di un forma of otro a duna nos nan sosten durante fayecimento tragico y entierro di nos defunto stima:



## Henry Enrique Silva Ortiz miho conoci como: Henry

Un danki di curazon na gerente di Daltra N.V. Gradicido nos ta na tur esnan cu a yuda nos den e momentonan dificil, su coleganan di trabao nan excelente atencion, na tur su amigonan di companianan di Septic Tank.  
Na Zulaika Geerman y Rachel Kraayvanger pa nan canto di consuelo den misa. Na tur esnan cu a manda flor, krans, telegram y yamadananan di telefoon.  
Na e clientelanan di Tire Silva, tambe na su bisiaña- y amistadnan di famia.  
Na Mementomori Funeral Home pa nan excelente servicio.  
Boso atencion y cariño ta un gran consuelo pa nos.  
Alavez nos ta invita famia, amigo, bisiaña y conoci pa tres santo sacrificio di misa ariba **diamars 26 di Juli 2011 tur pa 7'or di anochi** na misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz, despues di misa diamars lo tin un rosario na cas Santa Martha 17  
Boso presencia ta altamente aprecia. Na number di famia Silva Ortiz y demas famia



## Mementomori Funeral Home

### Gradiciment/Invitacion

Pa medio di e anuncio aki esposa, yiu(nan), nieta y nietonan y demas famia di:

## Basilio Simplicio Kelly

Kier a gradici di curazon na tur esnan cu a asisti na entierro, y cu a un of otro manera a yuda nos. Entre otro: "Afd. Niet Snijdend 3", Dr. Caceres, Dr. Petronilia, Dr. Yagua y secretarianan, Wit Gele Kruis Y Botica Santa Ana. Nos ta aprecia boso cariño, atencion, apoyo y sosten den e momento dificil nan aki.  
Na mes momento nos ta haci Invitacion pa 2 santo sacrificio di misa, cual lo tuma lugar na Misa Santa Anna Noord.  
-Dialuna 25 Juli 18:30  
-Diarazon 27 Juli 18:30  
Diarazon despues di misa ta sigui cu un santo rosario na cas Bubali 121.

Reflexion masha masha special pa un cambio den bo bida... pa crece y progresa, un cordial saludos Sasha

Reflexion masha special pa un cambio di bida... pa nos acepta unda nos ta faya pa ainda crece y progresa y pa ta feliz, ban nos tur para keto y actua liher... Saludos y Salud y Forza.

A Fayece e persona cu tabata stroba bo...

Na un impresa grandi un dia ora cu tur empleado-nan a yega na trabao... nan a haya na entrada un borchí poni cu tabata bisa asina aki:

"Ayer a fayece e persona cu tabata stroba bo di crece na trabao aki, bo ta invita na su entierro, den e sala grandi di conferencia" Na cumzamento tur tabata tristo pasobra un colega di nan a muri... Pero despues nan a senti un curiosidad pa sa ta ken ta e colega cu tabata stroba nan...

Di crece y prospera...

Tur a bira ansia y na careda a sali bay na sala di conferencia... Tur ta puntra otro... ta ken ta e colega, tin hasta a pensa: Ta bon cu e infelís ey a muri...! Tur cu yega na e caha di morto ta keda sacudi cabez y keda den un silencio...! Locual cu a pasa ta den caha di morto tabata tin un spiel... y nan ta waak nan mes...! Tabata tin un nota den e caha cu ta bisa asina aki:

Ta un persona so... exito cu ta capaz... limita bo crecimiento y progreso den tur tereno di bo bida... y ESEY TA ABO MES...!!!

Reflexion: Ta abo ta e unico persona cu por perhudica bo bida, y abo ta e unico persona cu por yuda bo mes!

Bo bida no ta cambia, ora bo cambia di Hefe... of ora bo cambia di Pareha of ora bo cambia di Mayoman! Bo bida no ta cambia, ora bo cambia di Amistad-nan... of ora bo cambia tur cos den bo bida...!!! Bo bida ta cambia, ora abo cambia, abo ta e unico responsabel pa bo bida... no culpa otro...!!! E mundo ta mescos cu un spiel, y ta debilbe cada persona nan debilidad-nan...

E reflejo di su propio pensamiento-nan, e manera con abo ta trata bo bida esey ta loke ta haci e diferencia.

Para keto y refieha con bo bida ta... y cambia y actua liher, busca ayudo y nunca laga nada vencebo...! Mi ta pidi SEÑOR HESUS pa manda fortaleza positivo y curashi y animo, pa tur cu kier cambia, Amen.

Skirbi pa: Sweethearth Lady Esperanza/Sansha/Sasha Koolman-P.

## Santa Faustina Ayúdame, oh Señor, a ser misericordioso

Ayúdame, oh Señor,  
■ que mis ojos sean  
misericordiosos, para que  
yo jamás recele o juzgue  
según las apariencias,  
sino que busque lo bello  
en el alma de mi prójimo  
y acuda a ayudarlo.  
Ayúdame, oh Señor,  
a que mis oídos sean  
misericordiosos, para  
que tome en cuenta  
las necesidades de  
mi prójimo y no sea  
indiferente a sus penas y  
gemidos.

Ayúdame, oh Señor,  
a que mi lengua sea  
misericordiosa, para  
que jamás hable  
negativamente de mi  
prójimo, sino que tenga  
una palabra de consuelo  
y de perdón para todos.

Ayúdame, oh Señor, ■  
que mis manos sean  
misericordiosas y llenas  
de buenas obras, para  
que sepa hacer sólo el  
bien ■ mi prójimo y cargar  
sobre mí las tareas  
más difíciles y penosas.

Ayúdame, oh Señor,  
a que mis pies sean  
misericordiosos, para que  
siempre me apresure ■  
socorrer a mi prójimo,  
dominando mi propia  
fatiga y mi cansancio. Mi  
reposo verdadero está en  
el servicio a mi prójimo.

Ayúdame, oh Señor,  
a que mi corazón sea  
misericordioso, para  
que yo sienta todos  
los sufrimientos de mi  
prójimo. A nadie le  
rehusaré mi corazón.  
Seré sincera incluso  
con aquellos de los  
cuales sé que abusarán  
de mi bondad. Y yo  
misma me encerraré en  
el misericordiosísimo  
Corazón de Jesús.  
Soportaré mis propios  
sufrimientos en silencio.

Que tu misericordia, oh  
Señor, repose  
dentro de mí.

## Poesia pa Sr. Hubert Booí “HUBERT OBDULIO BOOI” “LIO”



Homber humilde y sincero  
cu sentimiento mixto, puro  
soñador y curazon  
ardiente  
pa trece e alegria  
presente  
e poeta firme cu ta refleha  
loke su curazon kier a  
dicta  
frasenan bunita pa resalta  
gran obra den cada  
palabra  
pa forma parti di su

pueblo cu e letranan pa nos himno  
Hubert "Lio" Booí a mustre  
cordialidad tambe grandeza  
di e pueblo trahado na unda  
■ pidi Papa Dios sigui guia  
pida baranca cu yama Aruba  
un cantautor cu su plumero  
a naci riba e Isla di Boneiro  
bulando halto cu su halanan  
yegando tera riba barancanan  
di nos dushi "ISLA ■ ARUBA"

Autor: Omaira I. Rodriguez-Britten  
Aruba, 25 di Juli 2011

### Blessing Worldwide

Blessings International Ministries Foundation ta  
extende un gradicimento na prome lugar na Dios  
cu a sa di dirigi tur preparacion y e programa  
unda a bin hunto pa e actividad Union y Paz pa  
Aruba un anochi di Oracion, Alabanza y Adoracion  
na Señor Hesus, dia 26 Juni 2011 ultimo riba  
Plaza Betico Croes.

Un palabra di danki ta bay specialmente pa  
Etienne Yarzagaray, Ester Santos Do Nacimiento  
y banda, Nuemi Peralta, Grupo di Alabanza Crioyo  
Uni, Randall Croes & God Soldiers, Evangelista  
Felix Jose Diaz y Evangelista Kerwin Marquez  
cu conhuntamente a trece un anochi cu hopi  
bendicion cu nan oracion, alabanza y adoracion  
na Dios.

E fundacion ta gradici tur persona cu ■ atende e  
evento, pastornan local y internacional pa nan  
presencia riba e anochi bunita aki y un danki  
special na tur esnan cu di un of otro manera a  
duna apoyo y sosten pa cu e preparacionnan pa  
asina e anochi titula Union & Paz Pa Aruba tabata  
un exito.

Ms. Zuleika Croes, secretary on behalf of,  
Blessings International Ministries Foundation  
Pastoor Modesto Sanchez-Delgado, President

## cu San Hudas Tadeo a yuda nos experiencia esey!!!

Jesus sea alaba y cu Maria semper sea alaba  
Señor mes ta bisa:

"Unda tin dos of mas reuni den Su nomber eynan lo  
E ta meymey di nan" y tambe cu den Su Palabra ta  
bisa:

"... pone bon pisca den ember, mal pisca a tira afol"  
(Mateo 13, 48cd)

E aña aki nos ta resa hunto pa contribui pa un  
bon causa pa yuda un fundacion. E aña aki ta pa  
Mediafonds RK, cual ta evangelisa tur diahuebs 5  
min prome cu Tele-noticia y diadomingo merdia pa 1  
or y mey di atardi via Tele Aruba.

\*\*\*\*No lubida! Esnan cu por, por bishita ■ Santuario  
di Hesus Sacramentado den silencio tur dia for di  
7.00 a.m. pa 9.00 p.m. na Misa La Virgen di Fatima  
Dakota y tambe na Blue Army San Nicolas. Corda  
cu boso lo por hinca tur boso problema den Su  
man. \*\*\*

\*\*\*\*E Santo Sacrificio di Misa pa gradici San  
Hudas Tadeo pa ■ gracianan cu nos a ricibi lo tuma  
lugar na Misa La Virgen di Fatima na Dakota riba  
Diadomingo 31 di juli, 2011 pa 8 or di mainta. \*\*\*  
POR FAVOR ESNAN INTERESA PA UN ORACION  
NA CAS PA AÑA 2012 – como cu 2011 ta yen caba

POR TUMA CONTACTO CU SRA. ROSA MARIN-  
GEERMAN NA TEL: 582-4172, MIRIAM VROLIJK  
(5941829 (por favor despues di 5'or p.m.) OF IDA  
CROES –  
594-4144

Created Expressly for Ida Ph. Croes Greetings Ltd.  
Juni, 2011

Awor laga nos sigui como devoto ■■  
San Hudas Tadeo pa invita bo persona p'asina aki  
nos por resa hunto e aña aki atrobe y hinca den su  
man nos intencionnan y plannan pa e por hiba nan  
na nos Tata Dios.

28 di cada luna lo tin resamento na un cas di un  
devoto, (nos lo resa 9 luna na un cas di un devoto  
y na October lo tene San Hudas Tadeo su novena  
(19 oktober pa dia 27 oktober 2011 – Su Fiesta mes  
ta dia 28 di oktober) y p'esey awo nos ta sigui y e  
siguiente oracion la tuma luga riba DIAHUEBS, 28  
di JULI 2011 Na residencia di SRA. MAGDALENA  
DE KORT-DE CUBA y famia SAVANETA 228.  
TEL: 5650460

\*Caminda di Savaneta pa San Nicolaas yega na  
Subway bira drechi, sigui core yega na e edificio di  
'Rode Kruisje' bira na man robes. E ta di cuater cas  
na man drechi, color licht geel cu 2 boog cu nomber  
Charlotte riba dje.  
Ora: 7:00 p.m.

UN Y TUR TA BON BINI NA E ORACION AKI Pues  
p'esey no keda sin asisti y lo bo keda segura cu Nos  
Señor lo no nenga di scucha San Hudas Tadeo y  
nos su yunan cu nan peticionnan.  
Bo devocion sigur lo engrandece y tin San Hudas  
Tadeo como devoto ta algo grandi.  
Laga nos comparti nos testimonio tambe cu nos  
Rumannan den Cristo, confirmando cu Hesus ta  
Esnan di ayera, awe, mañan y semper y cu E ta bibo  
y cu San Hudas Tadeo a yuda nos experiencia  
esey!!!



**Cerca Dios so mi alma ta na paz, ta di dj'e mi salvacion ta bini.**

**Salmo 62:1**

Cu inmenso dolor na nos curazon, nos ta participa fayecimento inespera di nos ruman, tat, sobrino y primo stima.



**ELIAS PASCUAL DOMINGUEZ**

**Mihor conoci como "Juni"**

18 Juli 1957 - 18 Juli 2011

- Su casa:** Grace Dominguez-Alvarado
- Su yiunan:** Naomi Odor  
Conchita Veltrop
- Su rumannan:** Dirtza y Jopie Ras-Dominguez  
Sonaly y Leo Croes-Dominguez  
Anuar Dominguez  
Marla y Johnny Thiel-Dominguez  
Odelys y Rudy Croes-Dominguez
- Sobrina y sobrinonan:** Darrel, Danny, Clarice, Jonathan, Kevin, John-Elias, Giorgio, Melanie, Aaron, Henry y Gabriela
- Tantanan y omo:** Omaira Everts y famia  
Mirtó Granadillo y famia  
Flor Granadillo y famia  
Evelina Holman y famia
- Primo y primanan:** Tico, Jessmin, Franklyn, Ruthmila, Mireya, Joraine, Francis, Leslie, Zulma, Zulay, Joel, Jairo, Guisette, Manelito, Rosella, Valeska, Ronald, Michael, Monica y Milton.
- Demás familia:** Dominguez, Granadillo, Ras, Croes, Thiel, Everts, Salazar, Holman

Y demas famianan na Venezuela, Corsou, Merca y Hulanda, ta invita pa e acto di entierro cu lo tuma lugar dia 26 di Juli 2011, 1'00 or p.m. saliendo for di Walpot Uitvaartcentra, Pisartlaan 8, Eindhoven pa santana catolico na Oostermaas.

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

## Invitacion

Ta invita tur familia amigo, y amiganan y conocidonan. Pa asisti na un misa pa nos sernan kerí cu físicamente no tey pero mentalmente ta presente.

- + Helenita Koolman Thiel
- + Fransisco Koolamn
- + Juan Apolinaris Koolman

**23 di Juli 7or di anochi na Inmaculada Concepcion na Sta.Cruz.**

Boso presencia ta altamente aprecia.

Silvia Lampe Koolman.

## Un Feliz Anochi yen di Amor y Paz pa un y tur

Aki un reflexion pa lanta tur ■ animonan y sabi cu Dios Tata su yudanza nunca ta yega laat, Amen. Mi ruman y Amigo/a den e momento mas duro di ■ prueba cu bo ta pasando aden, laga mi bisa bo un palabra di aliento y Fe, semper Dios Tata ta cerca bo y nunca a bandona bo, asina ta awor mas cu nunca mas Fe y Pasenshi y Forza.

**DIOS TATA SU YUDANZA NUNCA TA YEGA LAAT....**

AY e prueba aki si ta pisa...

AY e prueba aki si ta demasiado duro...

AY asta ■ salud ta bay dia a dia atras... AY placa no ta yega pa nada....

AY Dios Tata no ta scucha mi oracionnan...

AY Dios Tata a abandona mi....

Pakico bo ta asina tristo, preocupa, den ansia, den un stress di marca mayor....!!!

Mi ta sigur cu awor bo ta pensando "Dios Tata ■ lubida ariba bo"....!!!

Pero laga mi bisa bo un palabra di aliento, scucha bon si...pone bo oreja na atencion na e voz di Dios Tata y stop di scucha otro voznan....

Aunke dianan ta pasa bay...y e pruebanan tey keto bay y bo no ta mira mehoranza of solucion....

Nunca perde bo Fe y Pasenshi y Speranza y pone tur bo Confianza den Señor. Bendiciona ta esun cu pone su confianza den Dios Tata, Amen. "Dios Tata su yudanza nunca ta yega laat...Y ta Dios Tata so sa e pakico...!!!Dios Tata semper ta y lo keda cu bo, awe, mañan y semper. Awor no ta tempo mas pa drumi of sinta warda ken lo yuda bo...NO...Dios Tata a bisa ■ yuda bo culpa...pa mi por yuda bo...asina ta Animo Positivo yen di FE y FORZA y PASENSHI.

Skirbi pa : A BRIGHT MORNING STAR: Esperanza/Sansha / Sasha Koolman- P.



**FUNDACION VENERABLE**

**JOSE GREGORIO HERNANDEZ**

**TANKI LEENDERT 128**

**TA INVITA**



Nos pueblo di Aruba tur devoto, contruibuidor y conocirnan di Mons Baños pa asisti na un Santo sacrificio di misa. Laga nos bin hunto pa nos recordé cu hopi amor y cariño

DIA: 27 DI JULI 2011  
ORA: 7OR DI ANOCHI  
LUGAR: SITIO DI ORACION

Corda trece e misal di pueblo.

## Reza

**Salmo: 39; 91; 70; 103**

**Pa 3 dia y pidi 3 deseo. Di 4 dia ta publique. Pa con difícil e deseo nan ta confia cu nan ta realisa. Danki Senjor. MEM**



# 10 aña di aniversario di Gihae Tang Soo Do Studio Aruba celebra den grandi



STA. CRUZ -- Despues di e torneo Regional exitoso di dia 16 di Juli, Gihae Tang Soo Do ■ celebra nan 10 aña di existencia den grandi na Renaissance Convention Center riba diadomingo anochi. E anochi aki tabata hopi special door di e presencia di 13 Masters di Puerto Rico y USA y muy en especial e presencia Grandmaster J.C. Shin. Pa Gihae, esaki ta un honor masha grandi mes.

E anochi aki a wordo dedica na dos alumno cu tin 10 aña cu Gihae Tang Soo Do Studio Aruba, esta Jamison Kock y Isabelle Croeze. Nan tur dos a cuminsa cu 6 aña di edad y awe nan tur dos ta 2nd Dan Black Belt. Isabelle ■ compila un dvd di potretnan di tempo cu nan a cuminsa te cu awor cu a wordo pasa riba un slide show. Tambe ■ pasa un dvd di compilacion di potret y video di e World Championship di 2010 na Greensboro, North Carolina, na unda cu ■ Grandmaster a keda masha impresioná. Kenny Theysen kende tabata nos fotografo oficial tambe ■ traha un slide show di potret y

video masha profesional di e torneo di dia 16 di Juli. Rubin Ponson ■ compila potretnan riba un dvd di e 1st Dan nan cu ■ ricibi nan certificadodia 16 di Juli. Y por ultimo a ser pasa riba ■ screen, un dvd cu ■ wordo treci di Puerto Rico pa por wordo pasa di sorpresa pa Master Miguel Soto cu su yiunan y señora a compila. E tabata asina emocional cu Master Soto y Master Cartagena no por ■ ni duna un speech.

Jamison y Isabelle ■ ricibi un bunita potret di regald for di BSNB Melissa Noguera como recuerdo pa nan 10 aña di dedicacion na Gihae Tang Soo Do Studio Aruba, pero na su turno BSNB Melissa tambe ■ ricibi un bunita potret den lijshi como sorpresa.

Gilberto Boerleider tambe ■ ricibi un potret di regalo como "Outstanding Student 2010", como cu Gilberto a gana e grand champion na World Championship na Greensboro, North Carolina na 2010.

Grandmaster J.C. Shin a duna un discurso chiquito, bisando di con orguyoso

e ta di Region 18, door cu e Region di Caribe ta e unico Region a cu a gana e Grand Champion na dos ocasion durante World championship y specialmente di Aruba pa por ■ organiza un torneo asina profesional.

7 Black Belt nannobo di Gihae Tang Soo Do Studio Aruba y dos di Puerto Rico ■ haci nan promesa como Black Belt hunto cu Master Bill Johnson. Esnan di Aruba cu a haci nan promesa tabata Luis van der Linden, Kaydee Arcaya, Jovanka Martis, Willyenie Croes, Gilberto Boerleider, Gino Angela y Giovanni Hoek.

E Master nan a ricibi un regalito di BSNB Melissa Noguera como muestra di aprecio pa nan presencianan Regional Championship.

Despues tawatin cortamento di un bolo traha full di e dojang completamente traha di sucu. Cu tur e detayenan cu por tin den undojang. E dojang di sucu ■ wordo traha pa sra. Yuleima Donata y e bolo di fruta a wordo traha sra. Marlin Theysen (mama di Melissa).

E anochi a culmina cu baile di Pierewietje cu a caina bon agredo di tur ■ invitadonan. Y despuesturhende ■ bailaribaritmo di e DJ.

Bo Sah Bum Nim Melissa Noguera kier ■ manda undanki special na su familia cu ■ steun ■ durantetur ■ dianan ■

preparacion. Na sr. Eddie de Veer, masha danki pa e support. Tambe na e Staff cu a yuda prome y durante e torneo, cu tabata Charlene, Mady, Hermien, Sandra, Carina, Howard, Shokyan, Luz, Elvis, Johan, Wendy, Joandra, Anthony, Randy, Lious, Mariela, Micheal, Glenda, 7 security nan y nos fotografo oficial Kenny Theysen. Tambe na Minister di deporte dr. R. Visser.

Danki na boso tur pa e gran ayudo, cu nos torneo y nos celebracion di 10 aña di Gihae Tang Soo Do Studio Aruba tabata un exito rotundo. Awor nos ta bay prepara pa ■ World Championship di aña 2012 na Greensboro, North Carolina.

Tang Sooll

